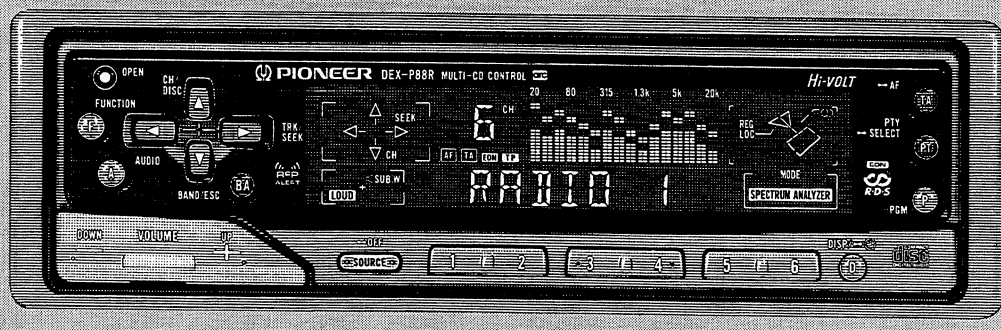
CD-Spieler mit Multi-CD-Steuerung und RDS-Tuner

Lecteur de CD avec syntoniseur RDS de commande multi-CD

DEX-P88R

Bedienungsanleitung



PIONEER®

Inhalt

Tastenübersicht 3

Vor Gebrauch dieses Produkts 4
- Über dieses Produkt 4
- Über dieses Handbuch 5
- Rückstellen des Mikroprozessors 5
- Zur besonderen Beachtung 6
- Im Störungsfalle 6

Fernbedienung und ihre Handhabung 7
- Gebrauch der Fernbedienung 7
- Batterien 8

Grundlegender Betrieb 9
- Ein- und Ausschalten 9

Tuner-Betrieb 10
- Grundlegender Tuner-Betrieb 10
- AF-Funktionsumschaltung 11
- Aufrufen des Funktionsmenüs 12
- Lokale Suchlauf-Abstimmung 12
- Vorwahl-Abstimmung 13
- Bestsenderspeicher (BSM) 13
- Stationsspeicher 14
- Abrufen von gespeicherten Stationen 14

Gebrauch der RDS-Funktionen 15
- Was bedeutet RDS? 15
- Programmservice-Namensanzeige 15
- AF-Funktion 16
- PI-Suchlauffunktionen 17
- REG-Funktion 17
- TA-Funktion 18
- PTY-Funktion 20

Gebrauch des eingebauten CD-Players 23
- Grundlegender Betrieb des eingebauten CD-Players 23
- Pause 24
- Aufrufen des Funktionsmenüs 25
- Aufrufen des Detail-Einstellmenüs 25
- Wiedergabe-Wiederholung 26
- Zufallsgesteuerte Wiedergabe 26
- Titelanspiel-Funktion 27
- Disc-Titel-Eingabe 27

Handhabung von Discs 28
- Richtiger Umgang mit Discs 28
- Zur besonderen Beachtung 28

Störungsbeseitigung beim eingebauten CD-Player 29
- Fehlermeldungen 29

Gebrauch von Multi-CD-Playern 30
- Grundlegender Betrieb von Multi-CD-Playern 30
- Abspielen von Discs mit einem 50-Disc-Multi-CD-Player 31
- Multi-CD-Player-Umschaltung 31
- Disc-Nummer-Suche 32
- Pause 33
- Aufrufen des Funktionsmenüs 33
- Aufrufen des Detail-Einstellmenüs 34
- CD-Klangqualitätseinstellung 35
- Multi-CD-Player-Wiederholbetriebsarten 36
- Zufallsgesteuerte Multi-CD-Player-Wiedergabe 37
- Multi-CD-Player-Titelanspiel-Wiedergabe..... 38
- Soforttitelwahl (ITS) 39
- Löschen von ITS-Programmen 41
- Disc-Titel-Eingabe 42
- Musikgruppenwiedergabe (nur für 50-Disc-Typ) 45
- Wiedergabe nach Spielhäufigkeit (nur für 50-Disc-Typ) 47
- Auswerfen einer einzelnen Disc (nur für 50-Disc-Typ) 48

Audio-Einstellung **49**
Aufrufen des Audio-Menüs 49
Balance-Einstellung 50
Einstellung der Tiefen/Mitten/Höhen 51
Loudness-Einstellung 51
Gebrauch eines Subwoofers 52
Wahl des Anzeigemusters 53
Programmquellenpegel-Einstellung (SLA) 54
Lautstärkedämpfer 55

Abnehmen und Wiederanbringen der Frontplatte **56**
Diebstahlschutz 56

Ausgangseinstellungen **58**
Aufrufen des Ausgangseinstellmenüs 58
Ändern des UKW-Abstimmrasters 59
Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs 59
Einstellen des Warnton 60
Umschalten der AUX-Betriebsart 60
Abblend-Einstellung 61
Wahl der Beleuchtungsfarbe 61

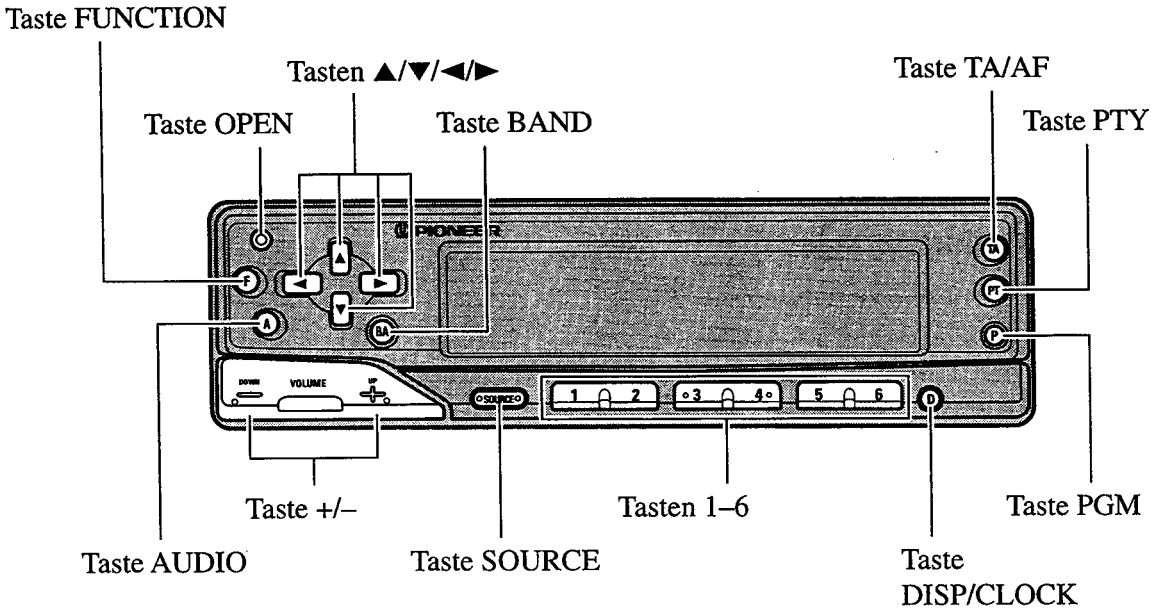
RFP-Alarmfunktion **62**
Aktivieren der RFP-Alarmeinrichtung 62
Einstellen der Einstiegs-Verzögerungszeit 63
Ein- und Ausschalten der Aktivierung der eingebauten Lautsprecher 63
Einstellen des umschaltbaren Ausgangssignals (Impuls/konstant) 65
Wahl des Türumschaltsystems 65
Deaktivierung über Zündschlüssel 67
Zentralverriegelung 68
Bedienung der RFP-Alarmeinrichtung 69
Aktivieren des RFP-Alarms 69
Deaktivieren des RFP-Alarms 70
Erkennung des Öffnens einer Wagentür 70

Andere Funktionen **71**
Anzeige/Einstellung der Zeit 71
Gebrauch der Taste PGM 73
Gebrauch der AUX-Betriebsart 75
Zellular-Telefon-Stummschaltung 75

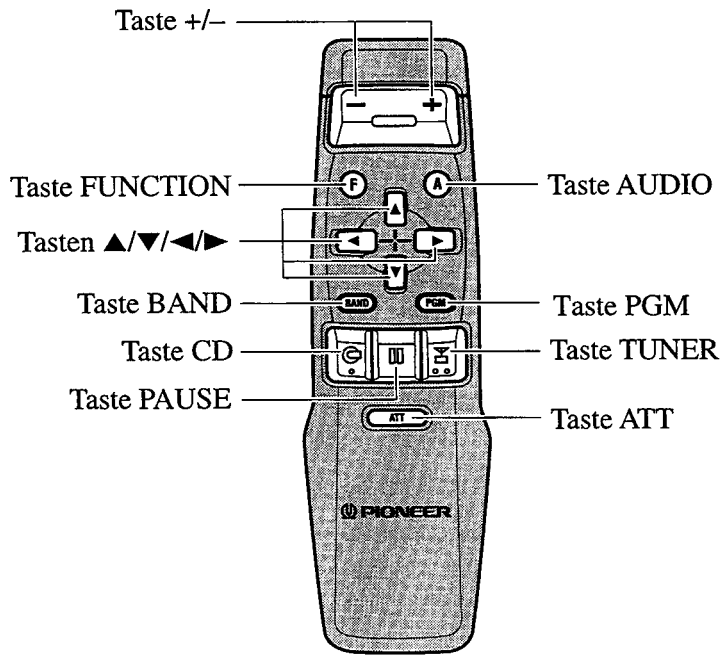
Technische Daten **76**

DEUTSCH

■ Hauptgerät



■ Fernbedienung



Über dieses Produkt

- Dieses Produkt entspricht den EMC-Richtlinien (89/336/EEC, 92/31/EEC) und CE-Markierungsrichtlinien (93/68/EEC).

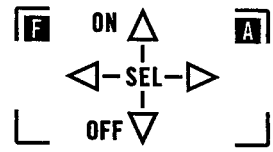
Die Tuner-Frequenzen dieses Produkts sind für West-Europa, Asien, den Mittleren Osten, Afrika und Ozeanien bestimmt. Gebrauch in anderen Gebieten kann zu falschem Empfang führen. Die RDS-Funktion arbeitet nur in Gebieten mit UKW-Sendern, die RDS-Signale ausstrahlen.

Die Anzeige dieses Geräts zeichnet sich durch Tastenführungsanzeigen aus. Diese leuchten auf, um anzuzeigen, welche der Tasten ▲/▼/◄/►, FUNCTION und AUDIO verwendet werden können. Im Funktionsmenü und im Audio-Menü kann damit auch leicht erkannt werden, welche der Tasten ▲/▼/◄/► zum Ein-/Ausschalten von Funktionen, für Wiederholungen und andere Bedienungsschritte zur Verfügung stehen.

Anzeige und entsprechende Tasten sind nachfolgend gezeigt.

Anzeige	Taste
F	FUNCTION
A	AUDIO
△	▲
▽	▼
◁◁, ◁	◄
▷▷, ▷	►

Anzeigen zur Bedienerführung



Hinweis:

- Wenn "ON" und "OFF" leuchten, kann die momentan gewählte Funktion mit den Tasten ▲/▼ ein- und ausgeschaltet werden.
- Wenn "SEL" leuchtet, können Optionen der momentan gewählten Funktion mit den Tasten ◄/► umgeschaltet werden.

Über dieses Handbuch

Dieses Produkt zeichnet sich durch zahlreiche fortschrittliche Funktionen aus, die hervorragenden Empfang und Betrieb gewährleisten. Bei der Entwicklung wurde größter Wert auf Bedienungsfreundlichkeit gelegt, jedoch nicht alle Funktionen können ohne weiteres sofort genutzt werden. Diese Bedienungsanleitung möchte dazu beitragen, daß Sie alle Möglichkeiten des Geräts voll nutzen können, um Ihr Hörvergnügen zu maximieren.

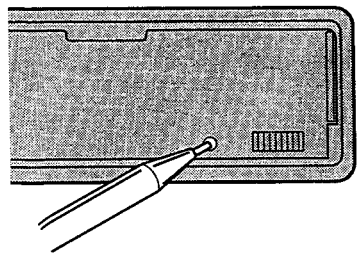
Wir empfehlen, daß Sie sich mit den Funktionen des Geräts und deren Bedienungsverfahren vertraut machen, indem Sie die Bedienungsanleitung lesen, bevor Sie mit dem tatsächlichen Betrieb beginnen. Besonders wichtig ist, daß Sie die Anweisungen unter "Zur besonderen Beachtung" auf dieser Seite und an anderen Stellen beachten.

In diesem Handbuch wird der grundlegende Betrieb für jede Programmquelle am Anfang der entsprechenden Beschreibung grob umrissen, und ein einfaches Anwendungsbeispiel gegeben.

Rückstellen des Mikroprozessors

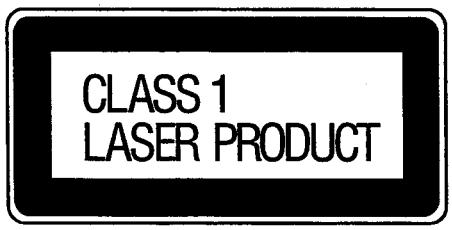
In den folgenden Situationen muß der Mikroprozessor zurückgestellt werden:
Bei der erstmaligen Inbetriebnahme nach dem Einbau dieses Produkts.
Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert.
Wenn ungewöhnliche (fehlerhafte) Meldungen im Display erscheinen.

- **Um den Mikroprozessor zurückzustellen, nehmen Sie die Frontplatte wie auf Seite 56 erläutert ab, und drücken Sie den Knopf RESET am Hauptgerät mit der Spitze eines Kugelschreibers oder ähnlichen Gegenstands.**



Zur besonderen Beachtung

- Der Aufkleber "CLASS 1 LASER PRODUCT" befindet sich an der Unterseite des CD-Players.



Wichtig

Bitte tragen Sie sofort die 14-stellige eingravierte Serien-Nummer und das Kaufdatum (Rechnungsdatum) in den beiliegenden Pioneer Car Stereo-Paß ein. Stempel des Händlers nicht vergessen. Der ausgefüllte Pioneer Car Stereo-Paß ist für den Fall des Diebstahls ein wichtiges Dokument des Eigentumsnachweises. Bewahren Sie ihn daher an einem sicheren Ort auf, keinesfalls im Kraftfahrzeug.
Im Entwendungsfall geben Sie der Polizei die eingetragene, eingravierte Serien-Nummer und das Kaufdatum durch Vorlage des Passes bekannt.

- Auf die Unterseite des Geräts wurde eine 14-stellige Serien-Nummer eingraviert.

- Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen stets griffbereit auf.
- Halten Sie die Lautstärke stets auf einem Pegel, bei dem Sie Außengeräusche noch gut wahrnehmen können.
- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus.
- Durch Abtrennen der Batterie wird der Stationsspeicher gelöscht und muß in diesem Fall neu programmiert werden.

Im Störungsfalle

Falls dieses Gerät nicht richtig funktionieren sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine Pioneer-Kundendienststelle in Ihrer Nähe.

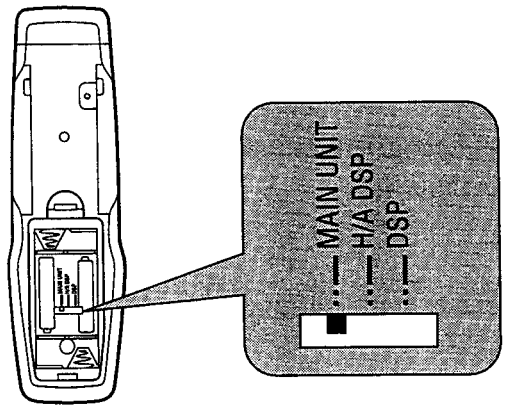
Gebrauch der Fernbedienung

Zum Lieferumfang dieses Produkts gehört eine Fernbedienung, die einen bequemen Betrieb des Geräts ermöglicht.

- Richten Sie die Fernbedienung zur Betätigung des Geräts auf die Frontplatte.
- Wenn die Fernbedienung nicht verwendet werden soll, setzen Sie sie fest in die dafür vorgesehene Halterung ein.

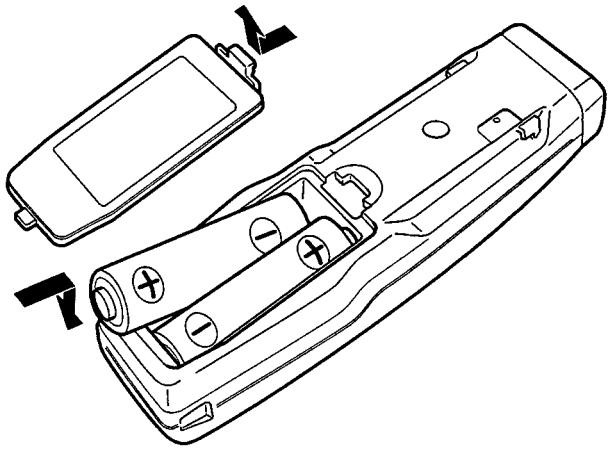
Zur besonderen Beachtung:

- Vermeiden Sie eine Aufbewahrung der Fernbedienung in hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Wenn die Fernbedienung starkem Sonnenlicht ausgesetzt wird, arbeitet sie u.U. nicht einwandfrei.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht auf den Boden fallen, wo sie unter dem Brems- oder Gaspedal eingeklemmt werden könnte.
- Unter dem Batteriefachdeckel an der Rückseite der Fernbedienung befindet sich ein Schalter. Verstellen Sie diesen Schalter nicht (bei der Auslieferung des Geräts befindet sich der Schalter in Stellung MAIN UNIT). Anderenfalls ist kein einwandfreier Betrieb des Geräts möglich.



Batterien

- **Entfernen Sie den Batteriefachdeckel an der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polaritätsmarkierungen (+) and (–) im Inneren des Fachs ein.**

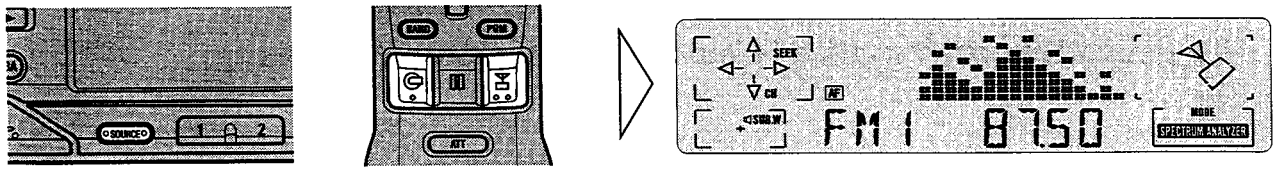


Zur besonderen Beachtung:

- Verwenden Sie nur 1,5 V Batterien vom Typ AAA oder IEC R03.
- Wenn die Fernbedienung länger als einen Monat nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, die mitgelieferten Batterien aufzuladen.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien.
- Falls Batterieelektrolyt ausgelaufen ist, reinigen Sie die Fernbedienung gründlich, bevor Sie neue Batterien einlegen.

Ein- und Ausschalten

- **Wählen Sie die gewünschte Programmquelle (wie z.B. Tuner).**



■ Hauptgerät

Mit jedem Druck auf die Taste SOURCE wird die Programmquelle in der nachstehenden Reihenfolge gewählt:
Eingebauten CD-player → Tuner → Multi-CD-player → AUX

Zum Ausschalten der Programmquellen halten Sie die Taste SOURCE 1 Sekunde oder länger gedrückt.

■ Fernbedienung

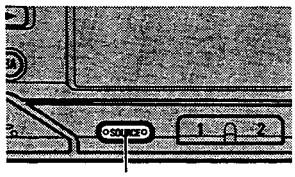
Mit jedem Druck auf die Taste wird die Programmquelle in der nachstehenden Reihenfolge gewählt:
Taste TUNER: Tuner → OFF (Aus)
Taste CD : Eingebauten CD-player → Multi-CD-Player → OFF (Aus)

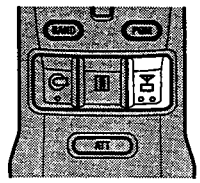
Hinweis:

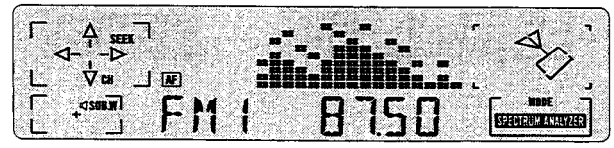
- In den folgenden Fällen ändert sich die Programmquelle nicht:
  * Kein Multi-CD-Player ist an diesem Gerät angeschlossen.
  * Es befindet sich keine disc im Gerät.
  * Es befindet sich kein Magazin im Multi-CD-Player.
  * AUX (externer Eingang) ist ausgeschaltet (OFF). (Siehe Seite 60.)

Grundlegender Tuner-Betrieb

1. Tuner wählen.



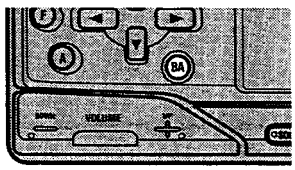


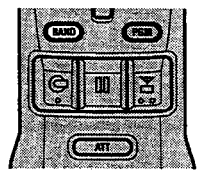


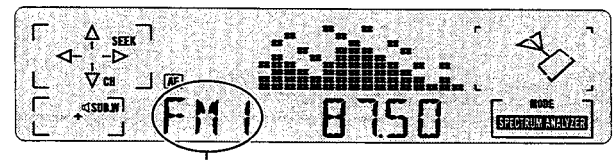
Die Programmquelle ändert sich mit jedem Druck ...

Der Programm-Service-Name oder die Frequenz erscheint im Display.

2. Wählen Sie den gewünschten Wellenbereich.

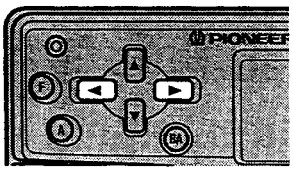


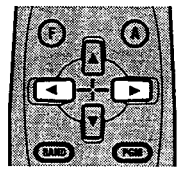


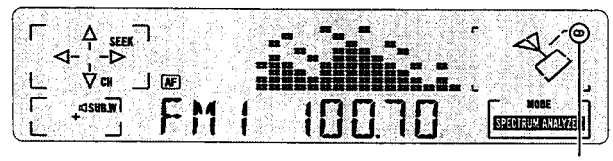


FM1 → FM2 → FM3 → MW/LW

3. Stimmen Sie den Receiver auf eine höhere oder tiefere Frequenz ab.







"◯"

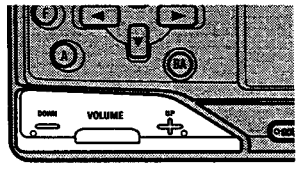
Der Tuner dieses Geräts gestattet Ihnen die Wahl der Abstimmung durch Ändern der Zeit, während der Sie die Taste drücken.

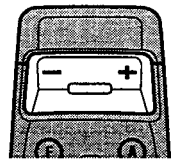
Manuelle Abstimmung (Schritt für Schritt)	0,3 Sekunden oder weniger
Suchlauf-Abstimmung (automatisch)	0,3 – 2 Sekunden
Manuelle Abstimmung (fortlaufend)	2 Sekunden oder mehr

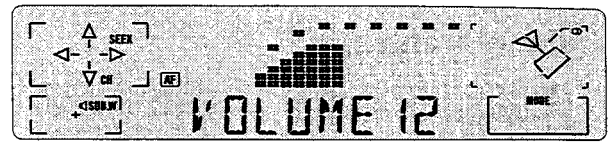
Hinweis:

- Bei Emphang eines Stereo-Senders leuchtet die Anzeige "◯".
- Zur Wahl eines schwachen Rundfunksenders, der mit der Suchlauf-Abstimmfunktion nicht einstellbar ist, benutzen Sie das manuelle Abstimmverfahren.

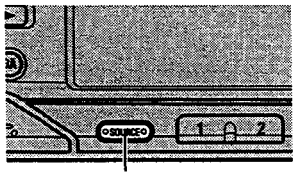
4. Erhöhen oder senken Sie die Lautstärke.



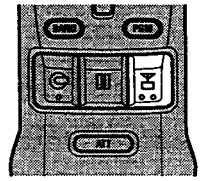


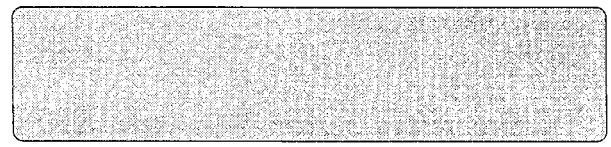


5. Schalten Sie die Programmquelle aus.



1 Sekunde lang
gedrückt halten

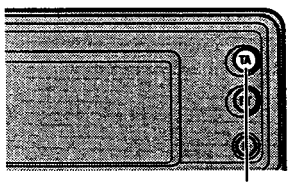




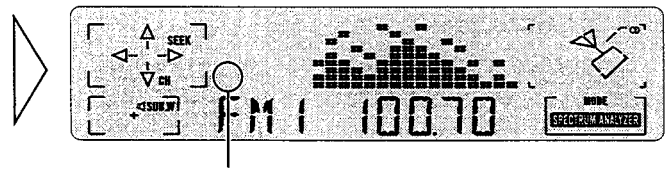
AF-Funktionsumschaltung

Die AF-Funktion dieses Produkts kann ein- und ausgeschaltet werden. AF sollte für normalen Abstimmbetrieb ausgeschaltet werden.

- **Schalter AF ausgeschaltet (OFF).**



2 Sekunden lang
gedrückt halten



"AF" verschwindet

Zum Einschalten von AF wiederholen Sie das obige Verfahren.

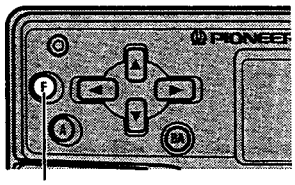
Hinweis:

- Die AF-Funktion kann auch im Funktionsmenü ein- und ausgeschaltet werden.

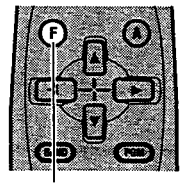
Aufrufen des Funktionsmenüs

In diesem Menü können Sie die Tuner-Funktionen wählen.

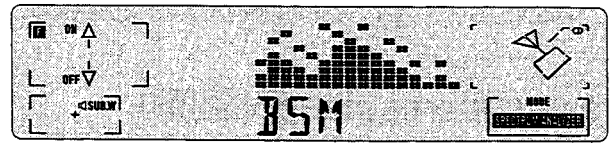
- **Wählen Sie die gewünschte Betriebsart im Funktionsmenü.**



Die Betriebsart ändert sich mit jedem Druck ...



Die Betriebsart ändert sich mit jedem Druck ...



Mit jedem Druck auf die Taste FUNCTION wird die Betriebsart in der folgenden Reihenfolge gewählt:
BSM → REG* → LOCAL → TA* → PTY SEL* → AF*

* REG, TA, PTY SEL und AF sind RDS-Funktionen für UKW-Bänder. Bei Wahl des MW- oder LW-Bands stehen diese Betriebsarten nicht zur Verfügung. Einzelheiten und Anweisungen zum Gebrauch dieser Funktionen finden Sie unter dem Titel "Gebrauch der RDS-Funktionen".

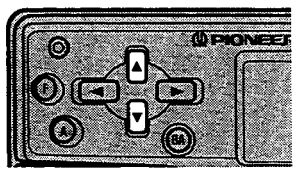
Hinweis:

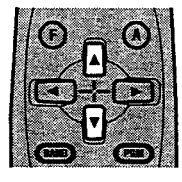
- Das Funktionsmenü verschwindet automatisch, wenn innerhalb von ca. 30 Sekunden kein Bedienungsschritt vorgenommen wird.

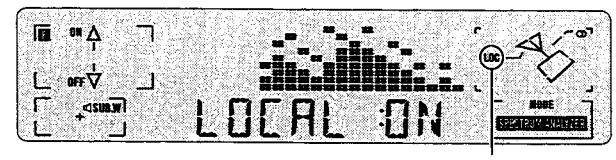
Lokale Suchlauf-Abstimmung

In dieser Betriebsart werden nur Sender mit besonders starken Signalen empfangen.

1. **Wählen Sie die Lokal-Betriebsart (LOCAL) im Funktionsmenü.**
2. **Schalten Sie die Lokal-Betriebsart ein oder aus.**







"LOC"

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

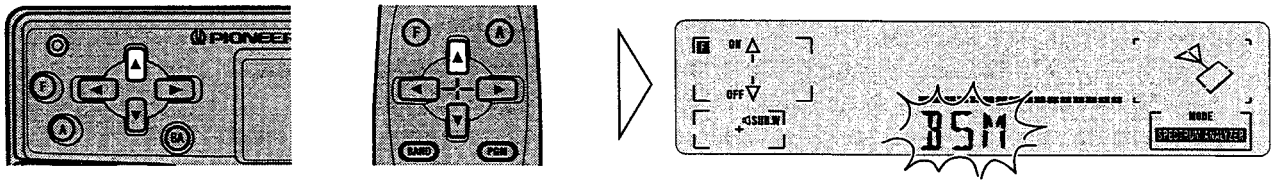
Vorwahl-Abstimmung

Bis zu 18 UKW-Stationen (6 in FM1 (UKW1), FM2 (UKW2) und FM3 (UKW3)) und 6 MW/LW-Stationen können gespeichert werden.
Speichern Sie die Sender im voraus unter den Tasten 1 – 6 mit Hilfe der BSM- oder der Stationsspeicherfunktion.

Bestsenderspeicher (BSM)

Die BSM-Funktion speichert Stationen automatisch.

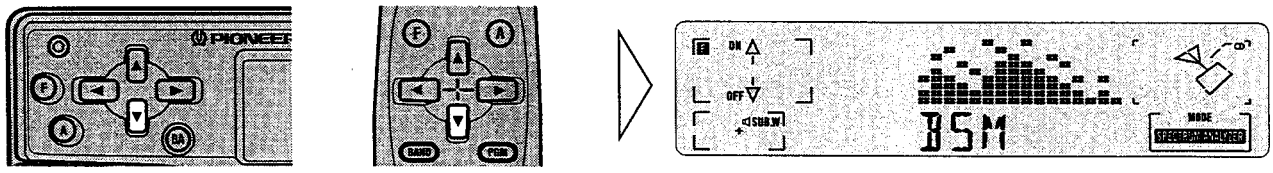
1. **Wählen Sie die BSM-Betriebsart (BSM) im Funktionsmenü.**
2. **Schalten Sie die BSM-Betriebsart ein.**



Die Stationen mit den stärksten Signalen werden unter den Tasten 1–6 in der Reihenfolge ihrer Signalstärke gespeichert.

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

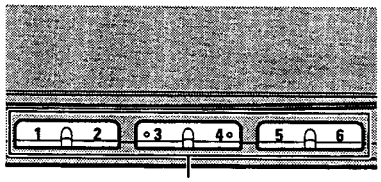
- **Zum Aufheben des Prozesses drücken Sie die Taste ▼ im Funktionsmenü, bevor die Speicherung abgeschlossen ist.**



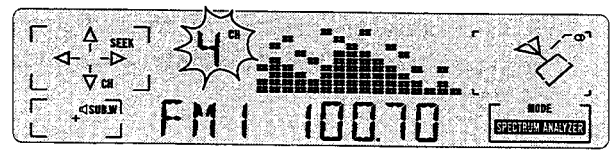
Stationsspeicher

Bei Gebrauch der Stationsspeicherfunktion werden Sender manuell gespeichert.

1. **Wählen Sie die Station, deren Frequenz Sie speichern wollen.**
2. **Drücken Sie eine der Tasten 1–6 2 Sekunden oder länger, um die gewünschten Stationen zu speichern. (Z.B.: Drücken Sie Taste 4.)**



2 Sekunden lang gedrückt halten



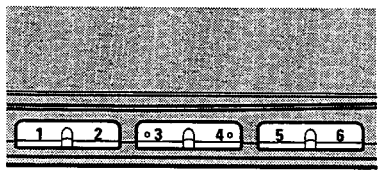
Die Station wird unter der gewählten Taste gespeichert.

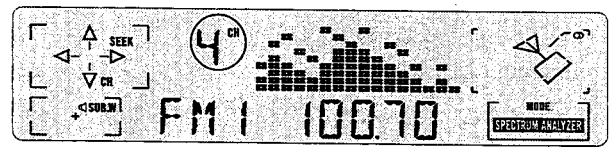
Abrufen von gespeicherten Stationen

Zum Abrufen von voreingestellten Stationen gibt es zwei Möglichkeiten.

■ Direktabruf

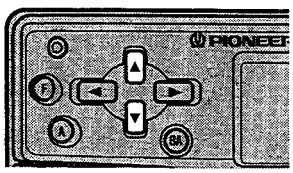
- **Drücken Sie eine der Tasten 1–6, um die Station abzurufen, die dieser Taste zugeordnet ist. (Z.B.: Drücken Sie Taste 4.)**

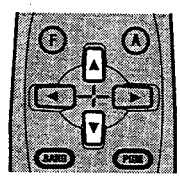


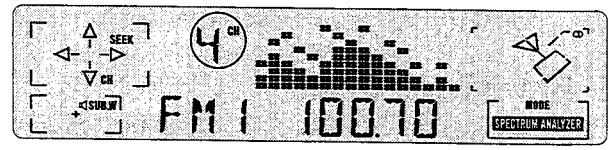


■ Sequentieller Abruf

- **Rufen Sie eine unter den Tasten 1–6 voreingestellte Station ab.**







Was bedeutet RDS?

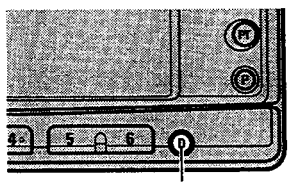
Das Radio-Datensystem (RDS) dient zur Übertragung von Informationen in Kombination mit UKW-Programmen. Diese Informationen, die nicht hörbar sind, bieten zahlreiche Merkmale: Programm-Service-Name, Programmtyp-Anzeige, Verkehrsdurchsage-Bereitschaft, automatische Abstimmung und Programmtyp-Abstimmung zur Erleichterung der Abstimmung eines gewünschten Senders.

Hinweis:
- RDS-Service wird unter Umständen nicht von allen Stationen geboten.
- RDS-Funktionen, wie z.B. Alternativfrequenzsuche (AF) und Verkehrsdurchsage-Bereitschaft (TA), sind nur wirksam, wenn ein RDS-Sender abgestimmt ist.

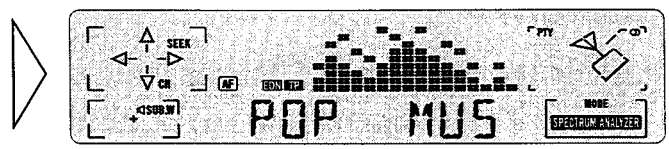
Programmservice-Namensanzeige

Mit dieser Funktion werden die Namen der Netzwerke/Stationen, die RDS-Service bieten, nach der Abstimmung anstatt der Frequenz einige Sekunden lang im Display angezeigt.

- **Wenn Sie PTY-Informationen erhalten oder die Frequenz des momentan abgestimmten Senders erfahren wollen, schalten Sie das Display um.**



Die Betriebsart ändert sich mit jedem Druck ...



Mit jedem Druck auf die Taste für DISP/CLOCK wird die Betriebsart in der nachstehenden Reihenfolge gewählt:
Programm-Service-Name → PTY-Information → Frequenz

Hinweis:
- Wenn nach dem Umschalten der Anzeigen nicht innerhalb von 8 Sekunden ein Bedienungsschritt durchgeführt wird, wird automatisch der Programm-Service-Name angezeigt.

■ PTY-Informationen

Programmtyp-Kenncode-Informationen (PTY) für den momentan abgestimmten Sender erscheinen 8 Sekunden lang im Display. Die Informationen entsprechen der Liste im Abschnitt "PTY-Funktion" auf Seite 20.

■ Frequenz

Die Frequenz der momentanen Station erscheint im Display.

AF-Funktion

Die Alternativfrequenzsuch-Funktion (AF) dient zum Suchen nach anderen Frequenzen im selben Netz wie die momentan abgestimmte Station. Der Receiver wird automatisch auf eine andere Frequenz im Netz mit einem stärkeren Sendesignal umgestimmt, wenn der momentan abgestimmte Sender nicht richtig empfangen werden kann, oder wenn auf einer anderen Frequenz besserer Empfang möglich ist.

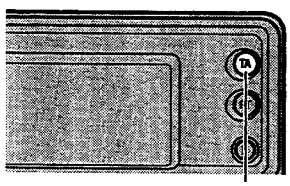
Hinweis:

- AF stimmt den Receiver nur auf RDS-Stationen ab, wenn Sie bei aktivierter "AF"-Anzeige Suchlauf-Abstimmung oder BSM-Auto-Memory verwenden.
- Wenn Sie eine programmierte Station abrufen, kann der Tuner diese mit einer neuen Frequenz aus der Stations-AF-Liste aktualisieren. (Dies ist nur bei Gebrauch von Vorprogrammierungen auf UKW1 möglich.) Es erscheint keine Stationsnummer im Display, wenn die RDS-Daten für die empfangene Station von denen für die ursprünglich gespeicherte Station abweichen.
- Während eines AF-Frequenzsuchlaufs kann der Ton vorübergehend durch ein anderes Programm unterbrochen werden.
- Wenn der Tuner auf eine Nicht-RDS-Station abgestimmt wird, blinkt die "AF"-Anzeige.
- AF kann unabhängig für jedes UKW-Band ein- oder ausgeschaltet werden.

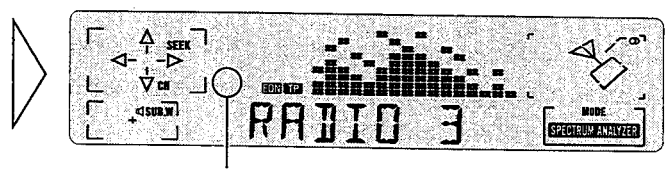
■ Aktivieren/Deaktivieren der AF-Funktion

AF ist standardmäßig aktiviert (ON).

- **Schalten Sie AF aus (OFF).**



2 Sekunden lang gedrückt halten



"AF" verschwindet

Um AF wieder einzuschalten (ON), wiederholen Sie das obige Verfahren.

Hinweis:

- Die AF-Funktion kann auch im Funktionsmenü ein- und ausgeschaltet werden.

PI-Suchlauffunktionen

Der Tuner sucht nach einer anderen Frequenz, auf der dasselbe Programm ausgestrahlt wird. "PI SEEK" erscheint im Display, und die Radio-Lautstärke wird während eines PI-Suchlaufs stummgeschaltet. Nach Abschluß des PI-Suchlaufs, ob erfolgreich oder nicht, wird die ursprüngliche Lautstärke wiederhergestellt. Wenn der PI-Suchlauf nicht erfolgreich war, schaltet der Tuner auf die vorige Frequenz zurück.

■ PI-Suchlauf

Wenn der Tuner keine geeignete Alternativfrequenz findet, oder wenn das Sendesignal für richtigen Empfang zu schwach ist, beginnt der PI-Suchlauf automatisch.

■ Auto-PI-Suchlauf (für Vorwahlsender)

Wenn programmierte Stationen nicht abgerufen werden können, wie z.B. bei Langstreckenfahrten, kann das Gerät auch während Stationsabrufs auf PI-Suchlauf eingestellt werden.
Standardmäßig ist der Auto-PI-Suchlauf ausgeschaltet (OFF).

Hinweis:

- Einzelheiten zum Ein- / Ausschalten (ON/OFF) des Auto-PI-Suchlaufs finden Sie unter "Ausgangseinstellungen".

REG-Funktion

Wenn AF zur automatischen Neuabstimmung des Tuners verwendet wird, beschränkt REG (Regional) die Auswahl auf Sender, die regionale Programme ausstrahlen.

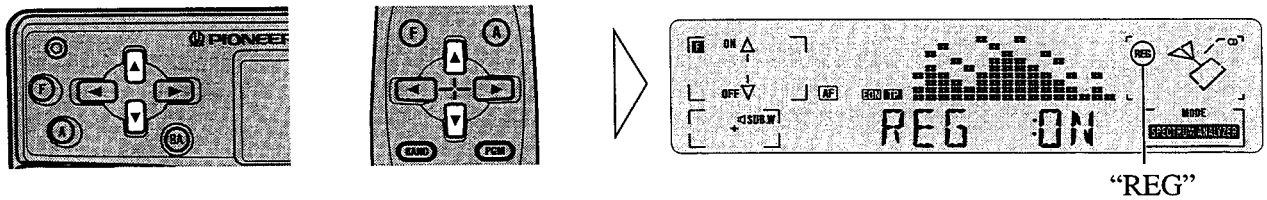
Hinweis:

- Regionale Programmierung und regionale Netzwerke sind je nach Land verschieden organisiert (d.h., sie können sich nach Stunde, Staat oder Rundfunksgebiet ändern).
- Die Stationsnummer kann vom Display verschwinden, wenn der Tuner einen regionalen Sender abstimmt, der von der ursprünglich eingestellten Station verschieden ist.

■ Aktivieren von REG

Die REG-Funktion kann unabhängig für jedes UKW-Band eingeschaltet werden.

1. **Wählen Sie die REG-Betriebsart (REG) im Funktionsmenü.**
2. **Aktivieren oder deaktivieren Sie REG, während Sie ein UKW-Band eingestellt haben.**



"REG"

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

TA-Funktion

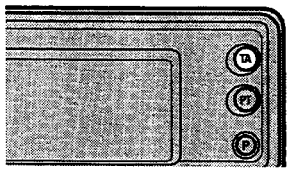
Die Verkehrsdurchsage-Bereitschaftsfunktion (TA) ermöglicht den automatischen Empfang von Verkehrsdurchsagen, ungeachtet dessen, welche Programmquelle (Tuner, Eingebauten CD-Player oder Multi-CD-Spieler) eingeschaltet ist. Die TA-Funktion kann entweder für eine TP-Station (eine Station, die Verkehrsdurchsagen ausstrahlt) oder eine EON TP-Station (eine Station, die Querverweise zu TP-Stationen enthält) aktiviert werden.

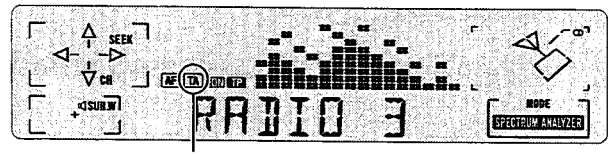
■ Aktivieren/Deaktivieren der TA-Funktion

1. Stimmen Sie eine TP- oder EON TP-Station ab.

Die "TP"-Anzeige leuchtet, wenn der Tuner auf eine TP-Station abgestimmt ist, und sowohl die "EON"- als auch die "TP"-Anzeige leuchten, wenn der Tuner auf eine EON TP-Station abgestimmt ist.

2. Aktivieren Sie die TA-Funktion.





"TA"

Die "TA"-Anzeige leuchtet auf, um zu signalisieren, daß der Tuner Verkehrsdurchsagen empfangen kann.

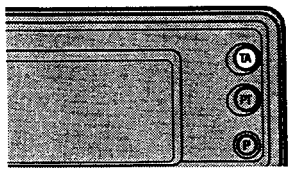
Zum Deaktivieren der TA-Funktion wiederholen Sie das obige Bedienungsverfahren, wenn gerade keine Verkehrsdurchsagen empfangen werden.

Hinweis:

- Die TA-Funktion kann auch im Funktionsmenü ein- und ausgeschaltet werden.
- Während Verkehrsdurchsageempfang sind nur die Tasten (+), (–), TA/AF, AUDIO, DISP/CLOCK und SOURCE wirksam.
- Nach einer Verkehrsdurchsage schaltet das System auf die ursprüngliche Programmquelle zurück.
- Die TA-Funktion kann von der Eingebauten CD-Player oder Multi-CD-Player-Betriebsart aus aktiviert werden, wenn der Tuner zuletzt auf UKW eingestellt war, jedoch nicht, wenn er zuletzt auf MW/LW eingestellt war.
- Wenn der Tuner zuletzt auf UKW eingestellt war, können durch Einschalten der TA-Funktion andere Abstimmfunktionen durchgeführt werden, während eine CD gehört wird.
- Nur TP- oder EON-TP-Stationen werden in der Suchlauf-Abstimmbetriebsart abgestimmt, wenn die "TA"-Anzeige eingeschaltet ist.
- Nur TP- oder EON-TP-Stationen werden durch BSM gespeichert, wenn die "TA"-Anzeige eingeschaltet ist.

■ Aufheben von Verkehrsdurchsagen

- **Drücken Sie die TA/AF-Taste, während eine Verkehrsdurchsage empfangen wird, um die Durchsage aufzuheben und zur ursprünglichen Programmquelle zurückzukehren.**

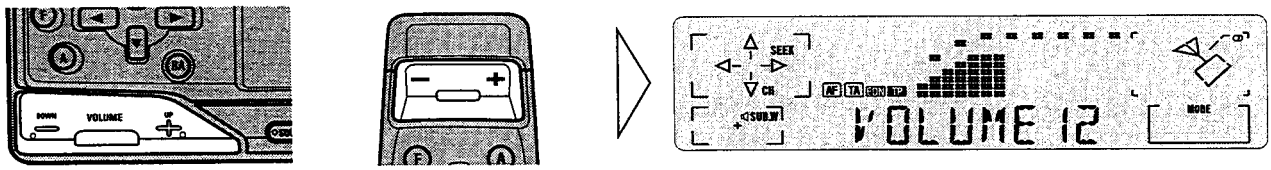


Die Durchsage wird aufgehoben, der Tuner bleibt jedoch auf TA-Betriebsart geschaltet, bis die TA/AF-Taste erneut gedrückt wird.

■ Einstellen der TA-Lautstärke

Wenn eine Verkehrsdurchsage beginnt, wird die Lautstärke automatisch auf einen vorprogrammierten Pegel eingestellt, so daß Sie die Durchsage deutlich hören können.

- **Stellen Sie die Lautstärke während Empfangs einer Verkehrsdurchsage ein.**



Die neu eingestellte Lautstärke wird gespeichert und bei nachfolgenden Verkehrsdurchsagen wirksam.

■ TP-Alarm-Funktion

Etwa 30 Sekunden nach Ausgehen der "TP"- oder "EON"-Anzeige wegen eines schwachen Signals werden Sie durch einen 5 Sekunden andauernden Piepton daran erinnert, eine andere TP- oder EON-TP-Station zu wählen.

- **Bei Tuner-Betrieb stimmen Sie eine andere TP-Station oder EON-TP-Station ab.**

Bei Eingebauten CD-Player oder Multi-CD-Player-Betrieb sucht der Tuner automatisch die TP-Station mit dem stärksten Signal im momentanen Gebiet 10 (oder 30)* Sekunden, nachdem "TP" vom Display verschwindet.

*** Zeitdaueri bevor Suchlauf beginnt.**

TA-Funktion eingeschaltet	10 Sekunden
TA- und AF-Funktion eingeschaltet	30 Sekunden

PTY-Funktion

Die PTY-Funktion ermöglicht die Auswahl von Stationen nach dem Typ des Programms, das sie ausstrahlen (PTY-Suchlauf). Sie bietet auch automatische Abstimmung auf Notdurchsagen (PTY-Alarm).

Hinweis:

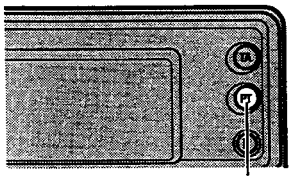
- PTY-Code-Programmtypen:

1. NEWS:	Nachrichten.
2. AFFAIRS:	Neuigkeiten.
3. INFO:	Allgemeine Informationen und Ratschläge.
4. SPORT:	Sportprogramme.
5. EDUCATE:	Bildungsprogramme.
6. DRAMA:	Alle Rundfunkspiele und Programmserien.
7. CULTURE:	Programme, die sich mit irgendeinem Aspekt nationaler oder regionaler Kultur befassen.
8. SCIENCE:	Programme über Natur, Wissenschaft und Technologie.
9. VARIED:	Leichte Unterhaltungsprogramme.
10. POP MUS:	Populäre Musik.
11. ROCK MUS:	Kontemporäre moderne Musik.
12. EASY MUS:	Leichte Hörmusik.
13. L. CLASS:	Leichte klassische Musik.
14. CLASSICS:	Ernste klassische Musik.
15. OTH MUS:	Andere Musik-Kategorien.
16. WEATHER:	Wetterberichte/meteorologische Informationen.
17. FINANCE:	Aktien, Wirtschaft, Handel usw.
18. CHILDREN:	Programme für Kinder.
19. SOCIAL:	Programme für soziale Angelegenheiten.
20. RELIGION:	Religionbezogene Programme.
21. PHONE IN:	Programme, die auf Telefonanruf beruhen.
22. TOURING:	Reiseprogramme, jedoch keine Verkehrsdurchsagen.
23. LEISURE:	Programme über Hobbys und Freizeit-Aktivitäten.
24. JAZZ:	Jazz-orientierte Programme.
25. COUNTRY:	Country-Musik-orientierte Programme.
26. NAT NUS:	Landesmusik-orientierte Programme.
27. OLDIES:	Oldies-orientierte Programme.
28. FOLK MUS:	Volksmusik-orientierte Programme.
29. DOCUMENT:	Dokumentar-Programme.

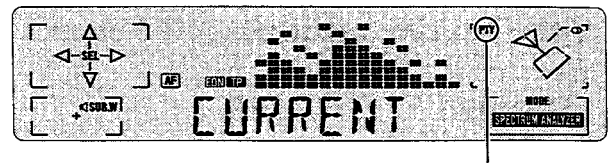
- Wenn von einer Station ein PTY-Code von 0 empfangen wird, wird "NONE" angezeigt. Dies bedeutet, daß diese Station ihren Programminhalt nicht definiert hat.
- Wenn das Signal zur Erfassung des PTY-Codes zu schwach ist, wird "NO PTY" angezeigt.

■ PTY-Such-Einstellfunktion

1. Schalten Sie auf die PTY-Such-Einstellbetriebsart.



2 Sekunden lang gedrückt halten



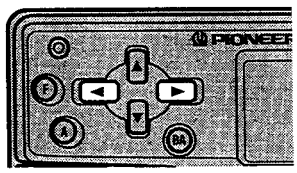
"PTY"

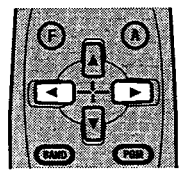
Die "PTY"-Anzeige leuchtet, und der Name eines Programmtyps erscheint 5 Sekunden lang im Display.

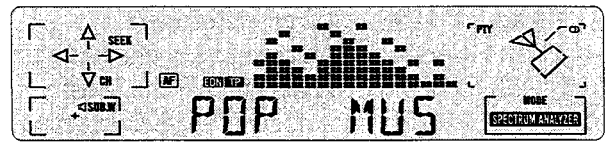
Hinweis:

- CURRENT stellt den Programmtyp der momentanen Station ein (nur für RDS-Stationen, die PTY-Informationen ausstrahlen).

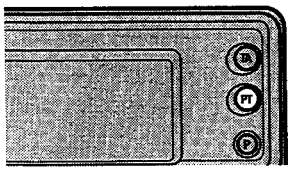
2. Wählen Sie einen PTY.

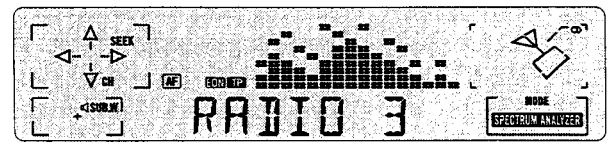






3. Wenn der gewünschte Programmtyp angezeigt wird, schalten Sie auf die normale Anzeige zurück.



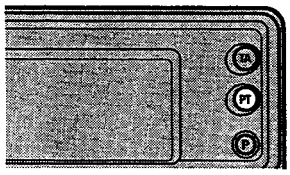


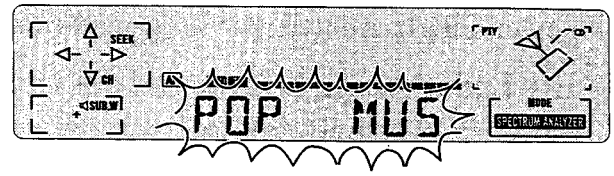
Hinweis:

- Sie können die PTY-Such-Einstellfunktion (PTY SEL) auch im Funktionsmenü wählen, und Sie können dann die PTY-Suchfunktion ein- oder ausschalten (ON/OFF).

■ PTY-Suchfunktion

- **Starten Sie einen PTY-Suchlauf.**





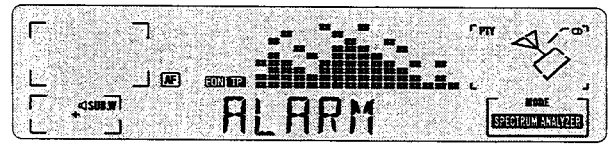
Der Tuner sucht nach einem Sender, der den gewünschten PTY ausstrahlt.

Hinweis:

- Der tatsächliche Programminhalt einiger Stationen stimmt nicht in jedem Fall mit dem überein, der durch den übertragenen PTY angezeigt wird.
- Wenn kein Sender gefunden wird, der den gewählten Programmtyp ausstrahlt, wird 2 Sekunden lang "NOT FOUND" angezeigt, wonach der Tuner auf den zuvor eingestellten Sender zurückschaltet.

■ PTY-Alarm

PTY-Alarm ist ein spezieller PTY-Code für Notdurchsagen wie z.B. Naturkatastrophen. Sobald der Tuner den Radioalarmcode empfängt, erscheint "ALARM" im Display, und die Lautstärke wird auf den TA-Lautstärkepegel eingestellt. Nach der Notdurchsage schaltet das System auf die vorige Programmquelle zurück.

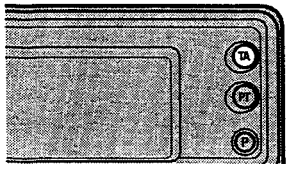


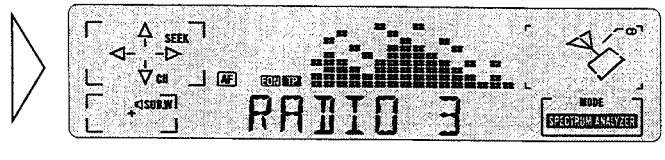
Hinweis:

- Während einer Notdurchsage sind nur die Tasten (+), (–), TA/AF, AUDIO, DISP/CLOCK und SOURCE wirksam.
- Sobald die Notdurchsage beendet ist, schaltet das System auf die ursprüngliche Programmquelle zurück.

■ Aufheben von Notdurchsagen

- **Um eine Notdurchsage aufzuheben und auf die vorige Programmquelle zurückzuschalten, drücken Sie einfach die Taste TA/AF.**

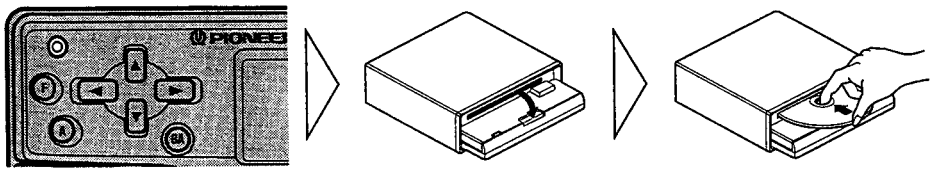




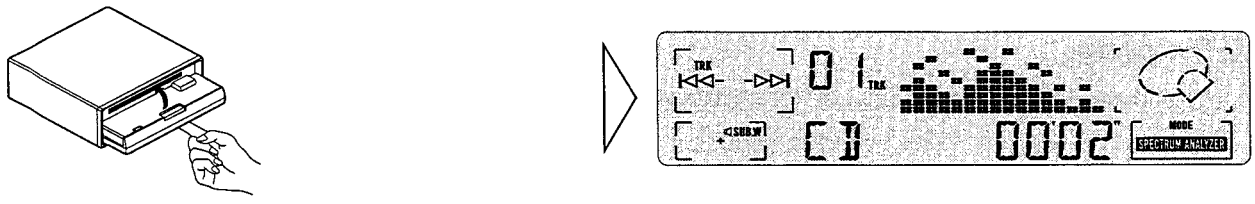
Grundlegender Betrieb des eingebauten CD-Players

Mit dem eingebauten CD-Player kann jeweils eine standardmäßige 12-cm-Disc oder eine 8-cm-Disc (Single) abgespielt werden. Verwenden Sie keinen Single-Adapter zur Wiedergabe einer 8-cm-Disc.

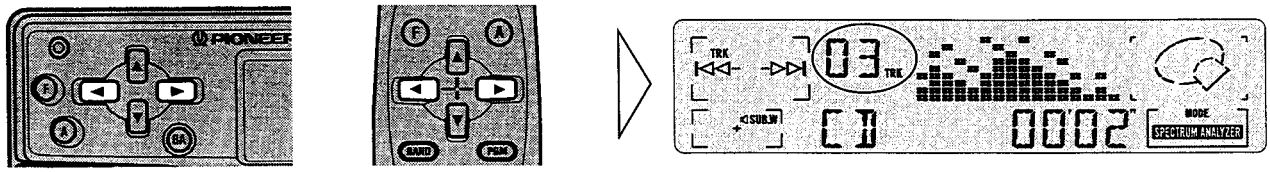
1. Die Frontklappe öffnen und die Disc mit der Aufnahmeseite (schimmernde Seite) nach unten weisend einlegen.



2. Schließen Sie die Frontplatte, indem Sie sie sacht nach oben schwenken.



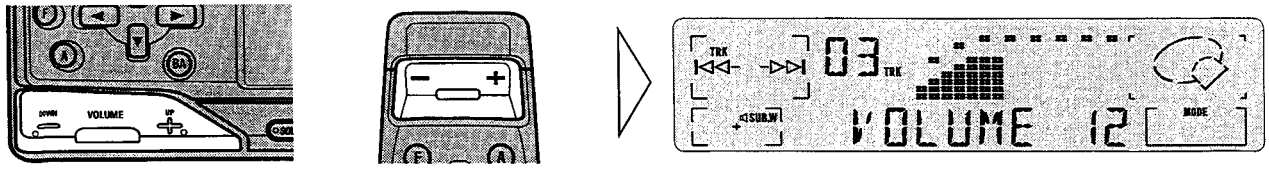
3. Wählen Sie den gewünschten Titel oder führen Sie wie unten erläutert einen Schnellvorlauf/Rücklauf des Bands aus.



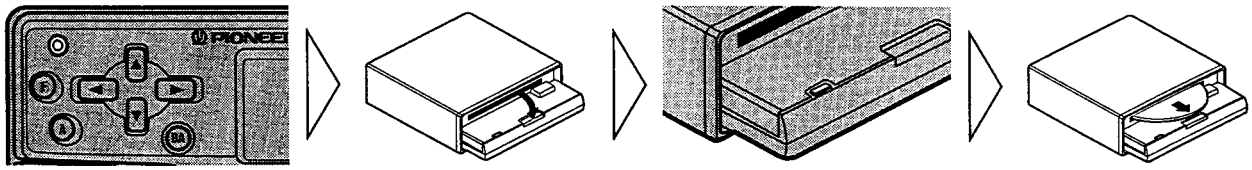
Beim eingebauten CD-Player dieses Produkts können Sie bequem zwischen den beiden Funktionen Titelsuche und Schnellverstellung (vorwärts/rückwärts) wählen, indem Sie die Dauer der Tastenbetätigung variieren.

Titelsuche	0,5 Sekunden oder weniger
Schnelle Vor-/Rückverstellung	Gedrückt halten

4. Erhöhen oder senken Sie die Lautstärke.



5. Öffnen Sie die Frontplatte und entfernen Sie die Disc.



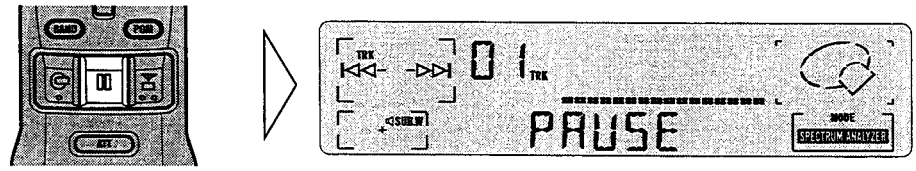
Nach dem Herausnehmen der Disc unbedingt die Frontklappe schließen.

Hinweis:

- Die CD-Player-Funktion kann ein- und ausgeschaltet werden, während die Disc im Gerät verbleibt. (Siehe Seite 9.)
- Wenn eine Disc nach dem Auswerfen teilweise in den Disc-Ladeschlitz eingeschoben bleibt, kann sie beschädigt werden oder herausfallen.
- Wenn sich eine Disc nicht vollständig einschieben läßt oder keine Wiedergabe der Disc möglich ist, vergewissern Sie sich zunächst, daß die Abspielseite nach unten weist. Drücken Sie dann die Auswurftaste und überprüfen Sie die Disc auf Beschädigung, bevor Sie sie erneut einschieben.
- Wird eine Disc mit nach oben weisender Abspielseite eingeschoben, so wird sie nach einigen Sekunden automatisch ausgeworfen.
- Wenn der eingebaute CD-Player nicht richtig funktionieren kann, wird eine Fehlermeldung, wie z.B. "ERROR-14", angezeigt. Einzelheiten hierzu finden Sie unter dem Titel "Störungsbeseitigung beim eingebauten CD-Player" auf Seite 29.

Pause

- **Stoppen Sie die Wiedergabe vorübergehend oder starten Sie das System erneut.**



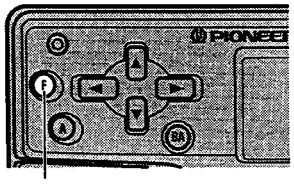
Hinweis:

- Die Pause-Funktion kann auch im Funktionsmenü ein- und ausgeschaltet werden.

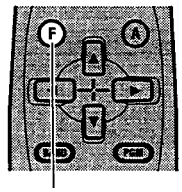
Aufrufen des Funktionsmenüs

In diesem Menü können Sie Funktionen des eingebauten CD-Players wählen.

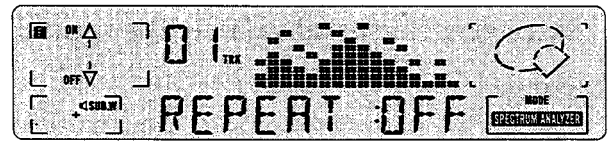
- **Wählen Sie die gewünschte Betriebsart im Funktionsmenü.**



Die Betriebsart ändert sich mit jedem Druck ...



Die Betriebsart ändert sich mit jedem Druck ...



Mit jedem Druck auf die Funktionstaste wird die Betriebsart in der folgenden Reihenfolge gewählt:
REPEAT → RANDOM → T-SCAN → PAUSE

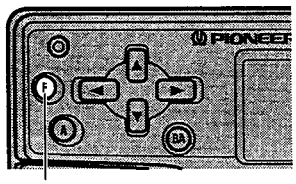
Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:
- Das Funktionsmenü verschwindet automatisch, wenn innerhalb von ca. 30 Sekunden kein Bedienungsschritt vorgenommen wird.

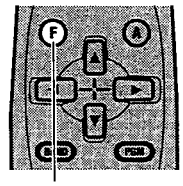
Aufrufen des Detail-Einstellmenüs

Dieses Menü gestattet Ihnen Disc-Titel-Eingabe und PGM-Tasten-Einstellungen.

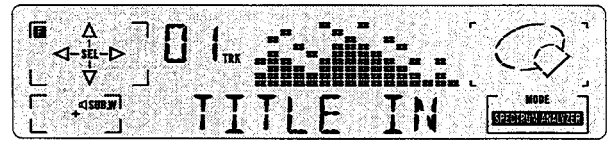
- **Schalten Sie auf das Detail-Einstellmenü.**



2 Sekunden lang gedrückt halten



2 Sekunden lang gedrückt halten



Mit jedem Druck auf die Taste FUNCTION wird die Betriebsart in der folgenden Reihenfolge gewählt:
TITLE IN → PGM-FUNC*

* Diese Funktion ist auf Seite 73 unter "Gebrauch der Taste PGM" beschrieben.

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

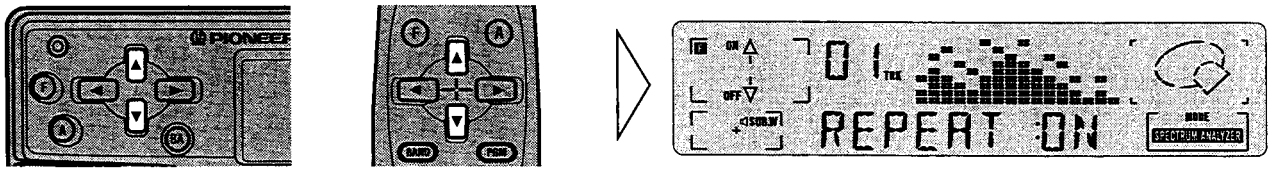
Hinweis:
- Das Funktionsmenü verschwindet automatisch, wenn innerhalb von ca. 30 Sekunden kein Bedienungsschritt vorgenommen wird.

Wiedergabe-Wiederholung

Mit Hilfe dieser Funktion kann ein gewünschter Titel wiederholt abgespielt werden.

1. **Wählen Sie die Wiederholbetriebsart (REPEAT) im Funktionsmenü.**

2. **Schalten Sie die Wiederholbetriebsart ein oder aus.**



Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

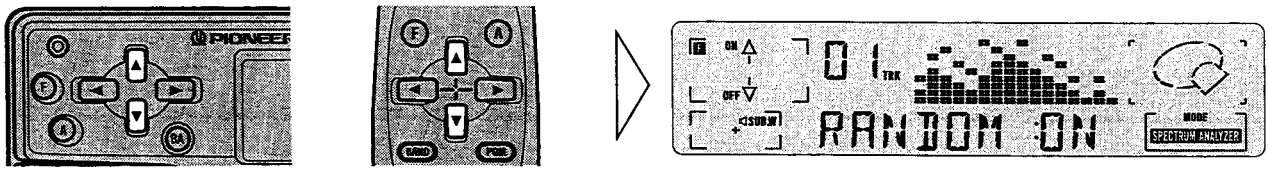
- Wenn Titelsuchlauf oder Schnellverstellung (vorwärts/rückwärts) durchgeführt wird, erfolgt automatische Aufhebung der Wiederholbetriebsart.

Zufallsgesteuerte Wiedergabe

Diese Funktion dient dazu, alle Titel der Disc nach dem Zufallsprinzip abzuspielen, um größere Abwechslung bei der Wiedergabe zu erzielen.

1. **Wählen Sie die Random-Betriebsart (RANDOM) im Funktionsmenü.**

2. **Schalten Sie die Random-Wiedergabe ein oder aus.**



Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

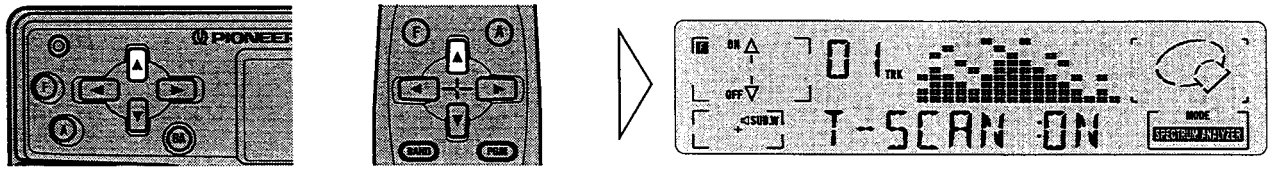
- Da die Wiedergabe zufallsgesteuert ist, kann es vorkommen, daß derselbe Titel fortlaufend abgespielt wird.

Titelanspiel-Funktion

Mit Hilfe dieser Funktion werden die ersten etwa 10 Sekunden jedes Titels der Disc der Reihe nach angespielt.

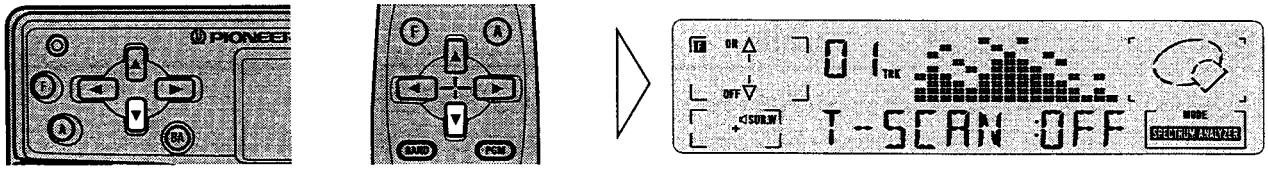
1. **Wählen Sie die Titelanspiel-Betriebsart (T-SCAN) im Funktionsmenü.**

2. **Schalten Sie die Titelanspiel-Funktion ein.**



3. **Sobald Sie den gesuchten Titel hören, heben Sie die Titelanspiel-Funktion auf.**

Wenn das Funktionsmenü zu diesem Zeitpunkt automatisch verlassen wird, wählen Sie die Scan-Betriebsart im Funktionsmenü erneut.



Die Wiedergabe des momentanen Titels wird fortgesetzt.

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

- Nachdem alle Titel der Disc angespielt worden sind, wird die Titelanspiel-Funktion automatisch aufgehoben.

Disc-Titel-Eingabe

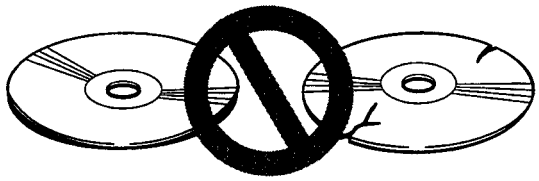
Wenn ein oder mehr Multi-CD-Spieler eingebaut sind, erlaubt die Titel-Eingabefunktion dieses CD-Spielers ein Registrieren von bis zu 100 Disc-Titeln, die aus maximal 10 Zeichen bestehen können. (Siehe im Kapitel "Disc-Titel-Eingabe" auf Seite 42, unter Abschnitt "Gebrauch von Multi-CD-Playern".)

Richtiger Umgang mit Discs

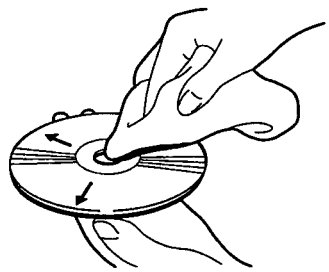
- Spielen Sie ausschließlich CDs ab, die die unten abgebildete Kennzeichnung tragen (optische Digitalaudio-Disc).

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

- Prüfen Sie vor der Wiedergabe stets nach, daß die Disc nicht gesprungen, zerkratzt oder verzogen ist.



- Wenn eine Disc verschmutzt oder feucht ist, reiben Sie sie mit einem trockenen, weichen Tuch ab, indem Sie von der Mitte der Disc nach außen wischen.



- Vermeiden Sie eine Berührung der Abspielseite (schillernde Oberfläche) bei der Handhabung der Disc.
- Bringen Sie Discs stets in ihren Plastikgehäusen unter, wenn sie nicht verwendet werden.

Zur besonderen Beachtung

- Schützen Sie Discs vor direkter Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen.
- Bringen Sie keine Aufkleber an Discs an und halten Sie Chemikalien fern.
- Wenn die Heizung bei niedrigen Außentemperaturen eingeschaltet ist, kann sich Kondensat im Inneren des CD-Players bilden, wodurch die Wiedergabe beeinträchtigt wird. In einem solchen Fall lassen Sie das Gerät etwa eine Stunde lang ausgeschaltet und reiben Sie feuchte Discs ggf. mit einem trockenen, weichen Tuch ab.
- Erschütterungen aufgrund von Unebenheiten der Fahrbahn können Tonaussetzer bei der CD-Wiedergabe verursachen.

Fehlermeldungen

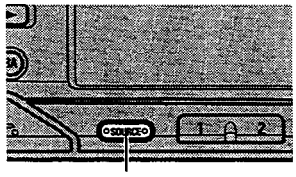
Wenn eine Störung der CD-Wiedergabe auftritt, erscheint eine Fehlermeldung im Display. Ermitteln Sie die Störungsursache anhand der folgenden Tabelle und treffen Sie die jeweils angegebene Abhilfemaßnahme. Falls sich die Störung auf diese Weise nicht beseitigen läßt, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder einer PIONEER-Kundendienststelle in Verbindung.

Meldung	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR- 11, 12, 17, 30	Verschmutzte Disc	Reinigen Sie die Disc.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Zerkratzte Disc	Wechseln Sie die Disc aus.
ERROR- 14	Unbespielte CD	Überprüfen Sie die Disc.
ERROR- 10, 11,12, 14, 17, 30, A0	Elektrische oder mechanische Störung	Schalten Sie den Zündschlüssel einmal aus und wieder ein, oder wählen Sie eine andere Programmquelle und schalten Sie dann zurück auf den CD-Player.
HEAT	Überhitzung des CD-Players	Unterbrechen Sie die Wiedergabe, bis sich das Gerät abgekühlt hat.

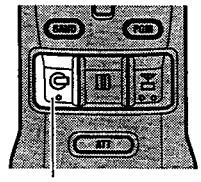
Mit diesem Gerät können ein oder mehrere Multi-CD-Player gesteuert werden.

Grundlegender Betrieb von Multi-CD-Playern

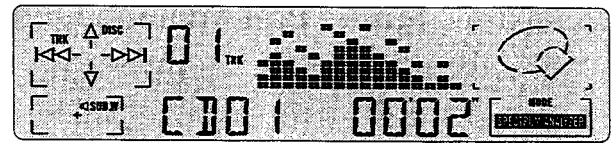
1. Wählen Sie die Multi-CD-Player-Programmquelle.



Die Programmquelle ändert sich mit jedem Druck ...



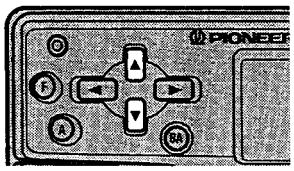
Die Programmquelle ändert sich mit jedem Druck ...

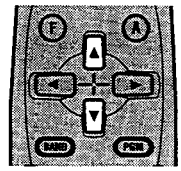


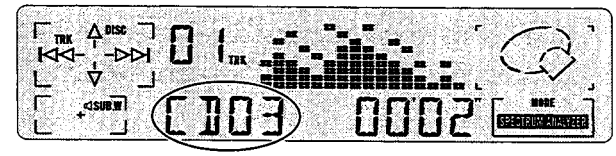
Hinweis:

- Der Multi-CD-Player kann einen vorbereitenden Betriebsschritt durchführen, wie z.B. Überprüfung des Vorhandenseins einer Disc oder Lesen der Disc-Information, wenn der Strom eingeschaltet oder eine neue Disc für Wiedergabe gewählt wird. "READY" wird angezeigt.
- Wenn der Multi-CD-Player nicht richtig funktionieren kann, wird eine Fehlermeldung, wie z.B. "ERROR-14", angezeigt. Siehe Bedienungsanleitung für den Multi-CD-Player.
- Falls sich keine Discs im Multi-CD-Player-Magazin befinden, wird "NO DISC" angezeigt.

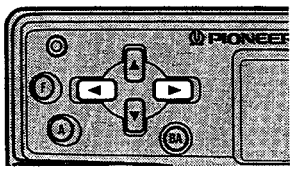
2. Wählen Sie die gewünschte Disc.

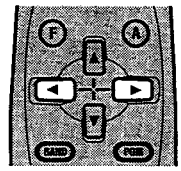


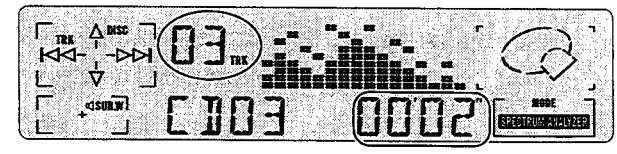




3. Wählen Sie den gewünschten Titel oder führen Sie wie unten erläutert einen Schnellvorlauf/Rücklauf des Bands aus.



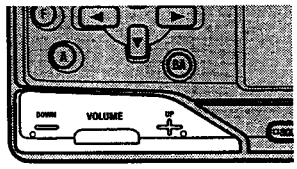
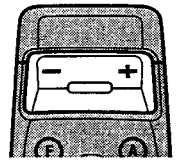
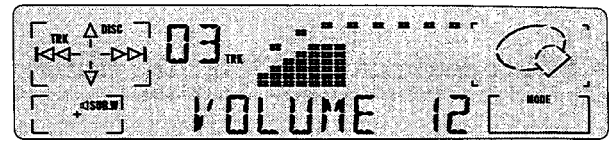




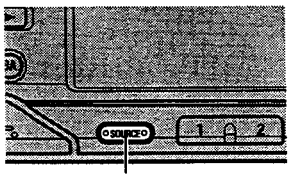
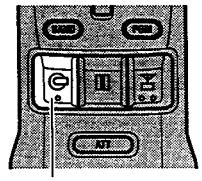
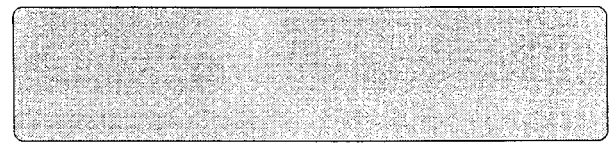
Je nachdem, wie lange Sie die Taste gedrückt halten, wird die Titelsuchfunktion oder Schnellvorlauf/Rücklauf-Funktion gewählt.

Titelsuchlauf	0,5 Sekunden oder weniger
Schnellvorlauf/Rücklauf	Gedrückt halten

4. Stellen Sie die Lautstärke wunschgemäß ein.

5. Schalten Sie die Programmquelle aus.

1 Sekunde lang gedrückt halten

Die Programmquelle ändert sich mit jedem Druck ...

Abspielen von Discs mit einem 50-Disc-Multi-CD-Player

Wenn ein Magazin in einem 50-Disc-Multi-CD-Player geladen ist, werden Informationen aller Discs im Magazin gelesen.

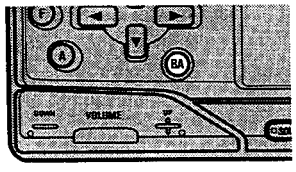
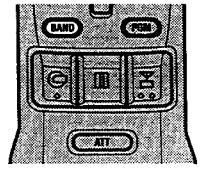
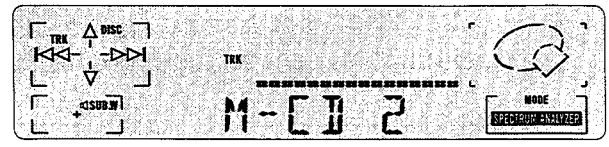
Wenn mit der Wiedergabe einer Disc auf einem 50-Disc-Multi-CD-Player begonnen wird, bevor die Informationen für alle Discs gelesen worden sind, wird der Lesevorgang abgebrochen. Dies bedeutet, daß gewisse Funktionen dann nicht verwendet werden können. (In einem solchen Falle wird "NOT READY" angezeigt.)

In diesem Falle beginnt das Lesen der Information erneut, wenn auf ein anderes Gerät als einen 50-Disc-Multi-CD-Player geschaltet wird.

Multi-CD-Player-Umschaltung

Mit Hilfe eines Multi-Installationsadapter können bis zu drei Multi-CD-Player angeschlossen werden. Wenn zwei oder mehr Multi-CD-Player installiert sind, müssen deren Prioritäten vorgegeben werden. Beachten Sie die Anweisungen für den entsprechenden Multi-CD-Player genau, und stellen Sie die Adressenschalter richtig ein.

- **Wählen Sie Ihren gewünschten Multi-CD-Player.**

M-CD 1 → M-CD 2 → M-CD 3

Disc-Nummer-Suche

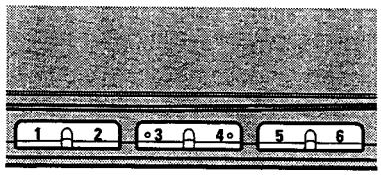
■ Disc-Nummer-Suche (für 6-Disc-, 12-Disc-Typen)

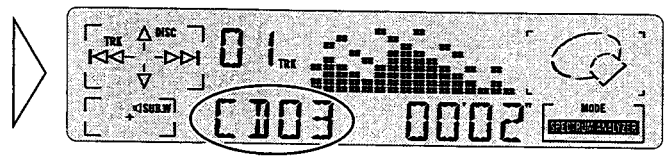
Sie können Discs direkt mit den Tasten 1 bis 6 wählen. Drücken Sie einfach die Zifferntaste, die der Disc entspricht, die Sie hören wollen.

Hinweis:

- Wenn ein 12-Disc-Multi-CD-Player angeschlossen ist, und Sie eine Disc zwischen 7 und 12 wählen wollen, drücken Sie die Tasten 1 bis 6 2 Sekunden oder länger.

• Wählen Sie die gewünschte Disc. (Z.B.: Drücken Sie Taste 3.)





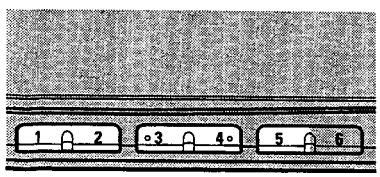
■ Disc-Nummer-Blocksuchlauf (nur für 50-Disc-Typ)

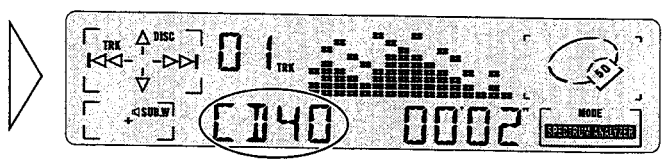
Mit dieser praktischen Funktion können Sie mit den Tasten 1 bis 5 in einem 50-Disc-Multi-CD-Player eingesetzte Discs wählen. Die 50 Discs werden in fünf Blöcke unterteilt, und jede Taste 1 bis 5 wird einem Block zugewiesen.
Wenn Sie zum Beispiel die Taste 1 drücken, werden die Discs 10 bis 19 der Reihe nach durchgesucht, dann wird die Disc mit der niedrigsten Disc-Nummer gewählt.

Hinweis:

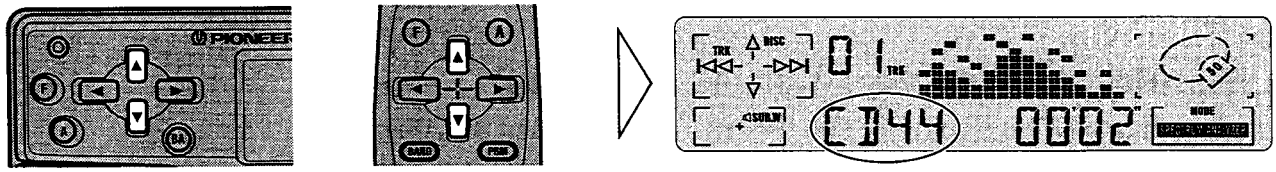
- Wenn Sie die Taste 5 drücken, können Sie nur die 50. Disc wählen.
- Taste 6 ist nicht wirksam.
- Block-Suchlauf für Discs 1 bis 9 ist nicht möglich. Wählen Sie die gewünschte Disc mit Hilfe der Tasten ▲/▼.
- In den folgenden Fällen wird "LOAD" angezeigt:
  * Wenn die Disc im Zusatzfach gewählt wird.
  * Wenn die Disc vom Zusatzfach zum Magazin geführt wird. (Siehe Bedienungsanleitung für 50-Disc-Multi-CD-Player.)

1. Drücken Sie die entsprechende Taste zwischen 1 und 5 zur Wahl des Blocks, der die gewünschte Disc enthält. (Z.B.: Drücken Sie Taste 4.)



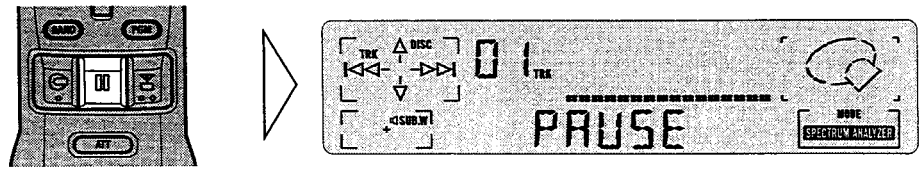


2. Wählen Sie die gewünschte Disc.



Pause

- **Stoppen Sie die Wiedergabe vorübergehend oder starten Sie das System erneut.**

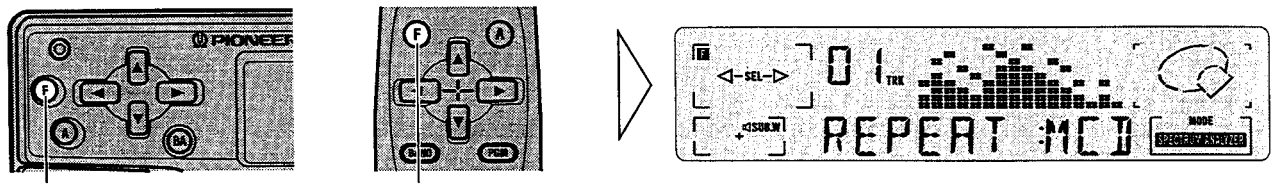


Hinweis:
- Die Pause-Funktion kann auch im Funktionsmenü ein- und ausgeschaltet werden.

Aufrufen des Funktionsmenüs

In diesem Menü können Sie Multi-CD-Player-Funktionen wählen.

- **Wählen Sie die gewünschte Betriebsart im Funktionsmenü.**



Die Betriebsart ändert sich mit jedem Druck ...

Die Betriebsart ändert sich mit jedem Druck ...

Mit jedem Druck auf die Taste FUNCTION wird die Betriebsart in der folgenden Reihenfolge gewählt:
REPEAT → TITLE LIST → ABC SEARCH* → RANDOM → SCAN → ITS-P → MG-P* → FREQ-P* → PAUSE → COMP

* ABC SEARCH, MG-P und FREQ-P sind 50-Disc-Multi-CD-Player-Funktionen. Bei Gebrauch von 6-Disc- und 12-Disc-Multi-CD-Playern können diese Betriebsarten nicht abgerufen werden.

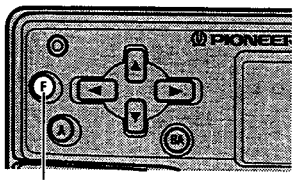
Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:
- Bei Gebrauch von Multi-CD-Playern, die nicht mit den Funktionen COMP (Kompression) und DBE (Dynamische Baßverstärkung) ausgestattet sind, wird "NO COMP" angezeigt, wenn auf die Betriebsart COMP geschaltet wird.
- Das Funktionsmenü verschwindet automatisch, wenn innerhalb von ca. 30 Sekunden kein Bedienungsschritt vorgenommen wird.

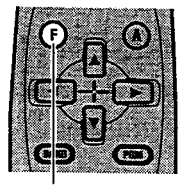
Aufrufen des Detail-Einstellmenüs

Dieses Menü gestattet Ihnen Disc-Titel-Eingabe und ITS-Programm- sowie PGM-Tasten-Einstellungen.

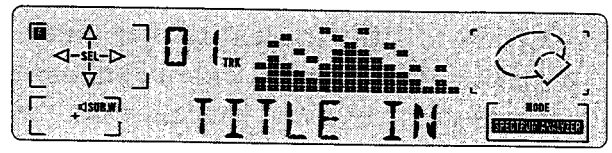
- **Schalten Sie auf das Detail-Einstellmenü.**



2 Sekunden lang gedrückt halten



2 Sekunden lang gedrückt halten



Mit jedem Druck auf die Taste FUNCTION wird die Betriebsart in der folgenden Reihenfolge gewählt:
TITLE IN → ITS → MG IN* → PGM-FUNC**

* MG-IN sind 50-Disc-Multi-CD-Player-Funktionen. Bei Gebrauch von 6-Disc- und 12-Disc-Multi-CD-Playern können diese Betriebsarten nicht abgerufen werden.

**Diese Funktion ist auf Seite 73 unter "Gebrauch der Taste PGM" beschrieben.

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

- Das Funktionsmenü verschwindet automatisch, wenn innerhalb von ca. 30 Sekunden kein Bedienungsschritt vorgenommen wird.

CD-Klangqualitätseinstellung

Die Klangqualität Ihres Multi-CD-Players läßt sich mit den Funktionen COMP (Kompression) und DBE (Dynamische Baßverstärkung) einstellen. Jede Funktion bietet zwei Einstellstufen, gleichzeitiger Einsatz ist jedoch nicht möglich.
COMP und DBE können auch mit einem anderen Multi-CD-Player verwendet werden, der mit diesen Funktionen ausgestattet ist. Falls es sich um ein andersartiges Gerät handelt, wird "NO COMP" bei einem COMP/DBE-Schaltversuch angezeigt.

■ COMP

Die Kompressionsfunktion (COMP) beseitigt Verzerrungen, die durch Unausgeglichenheiten zwischen lauten und gedämpften Klängen bei größeren Lautstärken verursacht werden können.

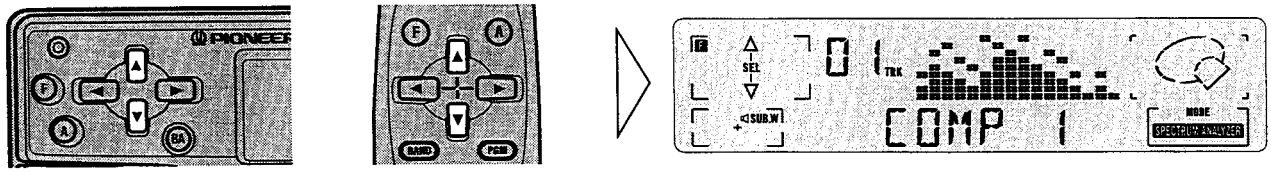
■ DBE

Die dynamische Baßverstärkung (DBE) betont die Tiefen, um einen satteren Sound zu erzielen.

■ COMP/DBE ON/OFF-Schaltung

1. **Wählen Sie die COMP/DBE-Schaltbetriebsart (COMP OFF) im Funktionsmenü.**

2. **Wählen Sie die gewünschte Betriebsart in der nachstehenden Reihenfolge:**



COMP OFF → COMP 1 → COMP 2 → COMP OFF → DBE 1 → DBE 2

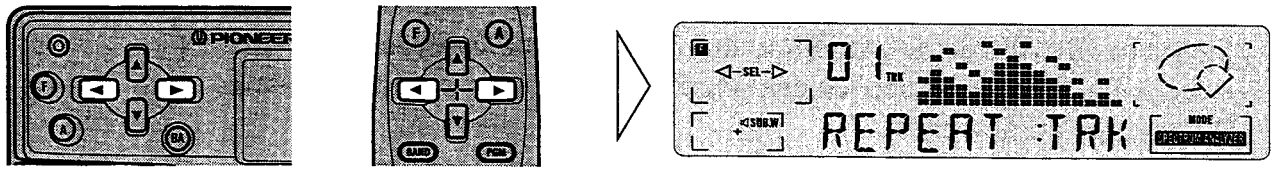
Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Multi-CD-Player-Wiederholbetriebsarten

Multi-CD-Player bieten vier Wiederholbetriebsarten: Einzeltitel-Wiederholung, Disc-Wiederholung, Multi-CD-Player-Wiederholung und Gesamtwiederholung. Multi-CD-Player-Wiederholung ist die Standardeinstellung, wenn ein oder mehrere CD-Player installiert sind.

1. Wählen Sie die Wiederhol-Einstellbetriebsart (REPEAT) im Funktionsmenü.

2. Wählen Sie die gewünschte Wiederholbetriebsart in der nachstehenden Reihenfolge:



Multi-CD-Player-Wiederholung ("MCD" wird angezeigt) → Gesamtwiederholung ("ALL" wird angezeigt) → Einzeltitel-Wiederholung ("TRK" wird angezeigt) → Disc-Wiederholung ("DSC" wird angezeigt)

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

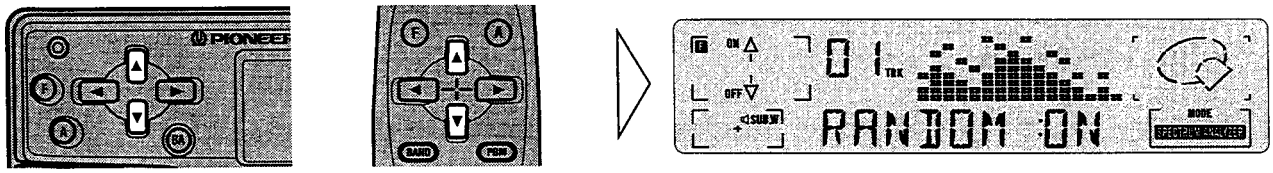
- Die Funktion "Gesamtwiederholung" steht nur zur Verfügung, wenn zwei oder mehr Multi-CD-Player installiert sind.

■ Multi-CD-Player-Wiederholbetriebsarten

Betriebsart	Betrieb
Einzeltitel-Wiederholung	Wiederholte Wiedergabe des momentanen Titels. • Wenn Titelsuchlauf oder Schnellverstellung (vorwärts/rückwärts) durchgeführt wird, erfolgt Rückschaltung auf die Disc-Wiederholbetriebsart. • Wenn eine andere Disc oder ein anderer Multi-CD-Player gewählt wird, erfolgt Umschaltung auf die Multi-CD-Player-Wiederholbetriebsart.
Disc-Wiederholung	Wiederholte Wiedergabe der momentanen Disc. • Wenn eine andere Disc oder ein anderer Multi-CD-Player gewählt wird, erfolgt Umschaltung auf die Multi-CD-Player-Wiederholbetriebsart.
Multi-CD-Player-Wiederholung (normale Wiedergabe)	Wiederholte Wiedergabe aller im Multi-CD-Player-Magazin eingesetzten Discs der Reihe nach, beginnend mit der ersten Disc.
Gesamtwiederholung	Wiedergabe aller Discs in den Magazinen aller Multi-CD-Player der Reihe nach.

Zufallsgesteuerte Multi-CD-Player-Wiedergabe

1. **Wählen Sie die Random-Betriebsart (RANDOM) im Funktionsmenü.**
2. **Schalten Sie die Random-Wiedergabe ein oder aus.**



Wenn die Multi-CD-Player-Random-Wiedergabe eingeschaltet ist, können Sie sie mit der Wiederholbetriebsart kombinieren, um folgende Ergebnisse zu erzielen. Durch Umschalten der Wiederholbetriebsart wird die Random-Wiedergabe ausgeschaltet.

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

- Da die Wiedergabe zufallsgesteuert ist, kann es vorkommen, daß derselbe Titel fortlaufend gespielt wird.

■ Multi-CD-Player-Random-Wiedergabeoptionen

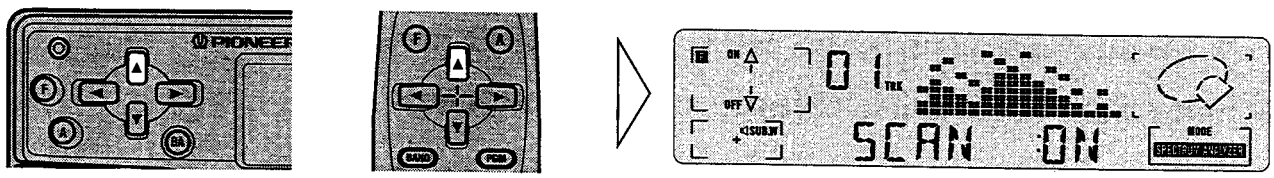
Betriebsart	Betrieb
Einzeltitel-Wiederholung	Rückschaltung auf die Disc-Wiederholbetriebsart, und alle Titel der momentanen Disc werden nach dem Zufallsprinzip abgespielt.
Disc-Wiederholung "RDM:DSC"	Alle Titel der momentanen Disc werden nach dem Zufallsprinzip abgespielt.
Multi-CD-Player-Wiederholung "RDM:MCD"	Alle Titel auf allen Discs im Multi-CD-Player-Magazin werden nach dem Zufallsprinzip abgespielt.
Gesamtwiederholung "RDM:ALL"	Alle Titel auf den Discs in allen Multi-CD-Playern werden nach dem Zufallsprinzip abgespielt.

Multi-CD-Player-Titelanspiel-Wiedergabe

Bei Installation von einem oder mehreren Multi-CD-Playern werden ungefähr die ersten 10 Sekunden eines jeden Titels auf einer Disc in den Betriebsarten "Einzeltitel-Wiederholung" und "Disc-Wiederholung" sowie die ersten Titel jeder Disc in den Betriebsarten "Multi-CD-Player-Wiederholung" und "Gesamtwiederholung" angespielt.

1. **Wählen Sie die Titelanspiel-Betriebsart (SCAN) im Funktionsmenü.**

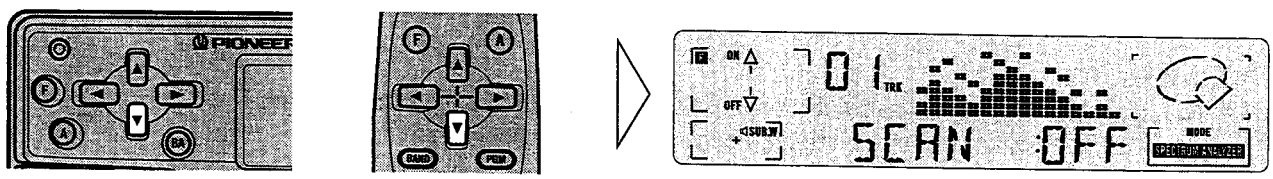
2. **Schalten Sie die Titelanspiel-Funktion ein (ON).**



Wenn Multi-CD-Player-Titelanspiel-Wiedergabe eingeschaltet und mit der Wiederholbetriebsart kombiniert ist, erfolgt der Betriebsablauf wie in der folgenden Tabelle gezeigt. Durch Einschalten der Wiederholbetriebsart wird die Titelanspiel-Wiedergabe ausgeschaltet.

3. **Sobald Sie den gewünschten Titel hören, heben Sie die Titelanspiel-Funktion auf.**

Falls das Funktionsmenü automatisch aufgehoben worden ist, wählen Sie die Titelanspiel-Betriebsart im Funktionsmenü erneut.



Die Wiedergabe des momentanen Titels oder der momentanen Disc wird fortgesetzt.

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

- Titelanspiel-Wiedergabe wird automatisch aufgehoben, nachdem alle Titel oder Discs abgetastet worden sind.

■ Multi-CD-Player-Titelanspiel-Wiedergabeoptionen

Betriebsart	Betrieb
Einzeltitel-Wiederholung	Es erfolgt Rückschaltung auf die Disc-Wiederholbetriebsart, und alle Titel der momentanen Disc werden angespielt.
Disc-Wiederholung "SCN:DSC"	Alle Titel auf der momentanen Disc werden abgetastet.
Multi-CD-Player-Wiederholung "SCN:MCD"	Die ersten Titel aller Discs im Multi-CD-Player-Magazin werden abgetastet.
Gesamtwiederholung "SCN:ALL"	Die ersten Titel aller Discs in den Magazinen aller installierter Multi-CDs werden angespielt.

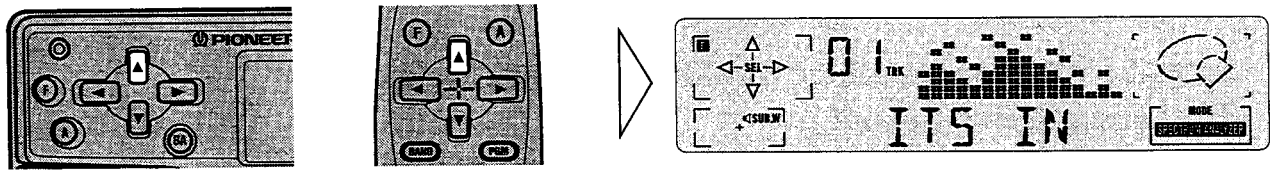
Soforttitelwahl (ITS)

Die ITS-Funktion erleichtert die Titelsuche, wenn einer oder mehrere Multi-CD-Player installiert sind. Mit ITS können Sie die automatische Wiedergabe von bis zu 24 Titeln pro Disc aus einer Auswahl von bis zu 100 Discs programmieren. (ITS-Programm- und Disc-Titeldaten für bis zu 100 Discs können gespeichert werden. Mit einem 50-Disc-Multi-CD-Player können Sie auch Musikgruppendaten speichern.)

■ ITS-Programmierung

ITS-Programmierung kann in jeder Multi-CD-Player-Wiedergabebetriebsart außer ITS-Wiedergabe durchgeführt werden.

1. **Spielen Sie den Titel, den Sie programmieren wollen.**
2. **Wählen Sie die ITS-Programmierbetriebsart (ITS) im Detail-Einstellmenü.**
3. **Programmieren Sie den gewünschten Titel.**



Zum Verlassen des Detail-Einstellmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

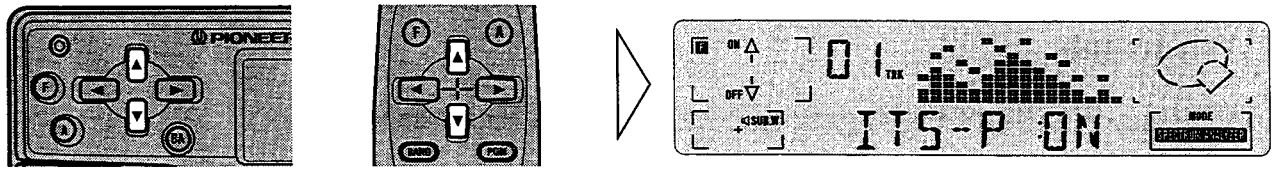
- Nachdem 100 Discs programmiert worden sind, werden die Daten für eine neue Disc über die Daten der am wenigsten benutzten Disc geschrieben.

■ ITS-Wiedergabe

ITS-Wiedergabe kann in jeder Wiederholbetriebsart durchgeführt werden.

1. Wählen Sie die ITS-Wiedergabebetriebsart (ITS-P) im Funktionsmenü.

2. Schalten Sie die ITS-Wiedergabe ein oder aus.



Wenn ITS-Wiedergabe eingeschaltet ist, können Sie diese Betriebsart mit der Wiederholbetriebsart kombinieren, um die nachstehend aufgeführten Ergebnisse zu erzielen. Durch Umschalten der Wiederholbetriebsart auf Einzeltitel-Wiederholung wird die ITS-Wiedergabe ausgeschaltet. Die programmierten ITS-Titel werden der Reihe nach vom Anfang bis zum Ende wiedergegeben.

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

- Wenn kein Titel im momentanen Bereich für ITS-Wiedergabe programmiert ist, wird "ITS EMPTY" angezeigt.

■ Multi-CD-Player-ITS-Wiedergabe

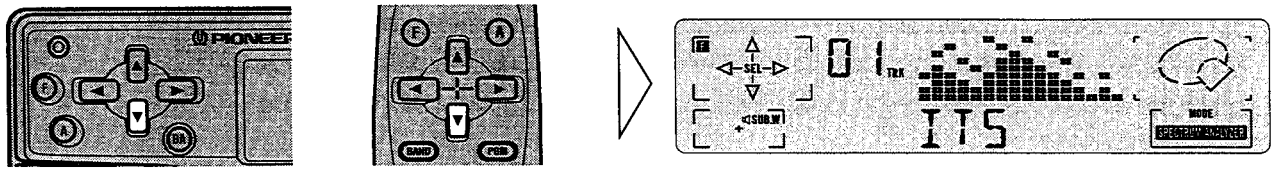
Betriebsart	Betrieb
Einzeltitel-Wiederholung	Es erfolgt Rückschaltung auf die Disc-Wiederholbetriebsart, und alle programmierten Titel auf der momentanen Disc werden wiedergegeben.
Disc-Wiederholung "ITS:DSC"	Alle programmierten Titel auf der momentanen Disc werden wiedergegeben.
Multi-CD-Player-Wiederholung "ITS:MCD"	Alle programmierten Titel auf den Discs im Multi-CD-Player-Magazin werden wiedergegeben. • Wenn sich keine programmierten Titel auf der momentanen Disc befinden, steuert ITS die nächste Disc an.
Gesamtwiederholung "ITS:ALL"	Die programmierten Titel auf allen Discs in den Magazinen aller installierten Multi-CDs werden wiedergegeben. • Falls sich keine programmierten Titel auf der momentanen Disc (oder Multi-CD-Player) befinden, steuert ITS die nächste Disc (oder den nächsten Multi-CD-Player) an.

Löschen von ITS-Programmen

Mit ITS können bis 100 Discs permanent gespeichert werden, bis sie wieder gelöscht werden.

■ Löschen eines Titelprogramms

1. **Wählen Sie den Titel, den Sie löschen wollen, während ITS-Wiedergabe.**
2. **Wählen Sie die ITS-Programmbetriebsart (ITS) im Detail-Einstellmenü.**
3. **Löschen Sie das Titelprogramm.**

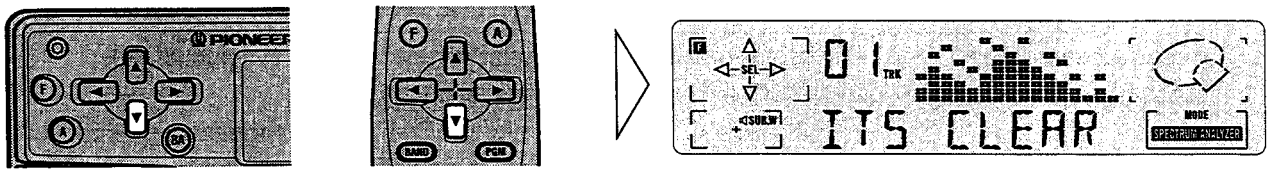


ITS wird aufgehoben, und die Wiedergabe des nächsten ITS-programmierten Titels beginnt. Wenn sich keine weiteren programmierten Titel im momentanen Bereich befinden, wird "ITS EMPTY" angezeigt, und die normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

Zum Verlassen des Detail-Einstellmenüs drücken Sie die Taste BAND.

■ Löschen eines Disc-Programms

1. **Wählen Sie die Disc, die Sie löschen wollen, während diese spielt.**
2. **Wählen Sie die ITS-Programmbetriebsart (ITS) im Detail-Einstellmenü.**
3. **Löschen Sie das Disc-Programm.**



Zum Verlassen des Detail-Einstellmenüs drücken Sie die Taste BAND.

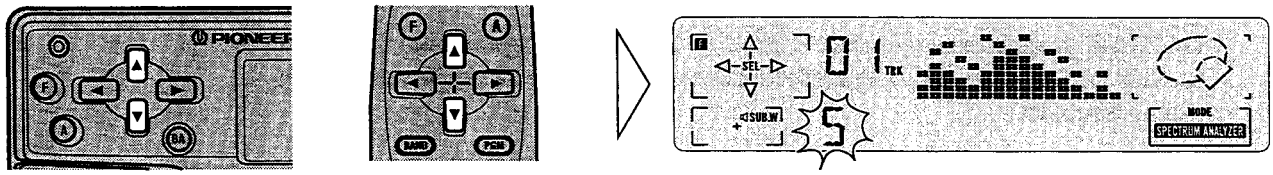
Disc-Titel-Eingabe

Sie können Titel mit maximal 10 Zeichen für bis zu 100 Discs eingeben. Mit Hilfe dieser Funktion kann jede gewünschte Disc mühelos aufgesucht und für Wiedergabe gewählt werden.
(ITS-Programm- und -Disc-Titeldaten für bis zu 100 Discs können gespeichert werden. Mit einem 50-Disc-Multi-CD-Player können auch Musikgruppendaten gespeichert werden.)

1. **Spielen Sie die Disc, für die Sie den Titel eingeben wollen.**

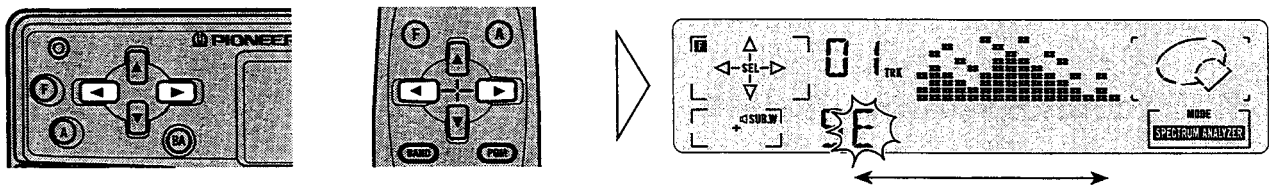
2. **Wählen Sie die Disc-Titel-Eingabebetriebsart (TITLE IN) im Detail-Einstellmenü.**

3. **Wählen Sie einen Buchstaben, eine Ziffer oder ein Symbol.**

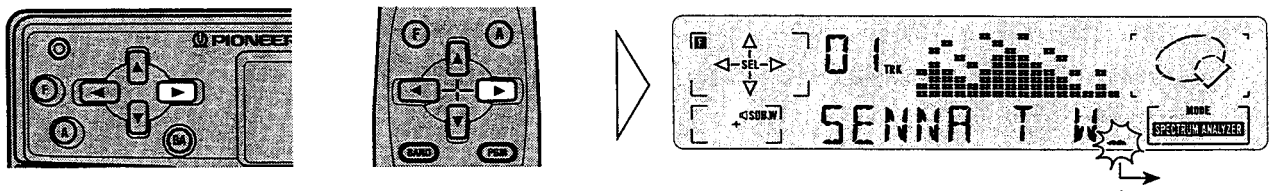


Zur Eingabe eines Leerzeichens wählen Sie den blinkenden Cursor.

4. **Rücken Sie Kästchen für Kästchen vor oder zurück.**



5. **Wenn der Titel vollständig ist, speichern Sie ihn, wonach der blinkende Cursor ausgeht.**

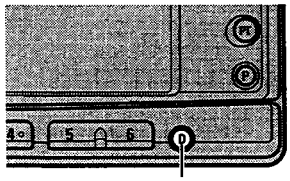


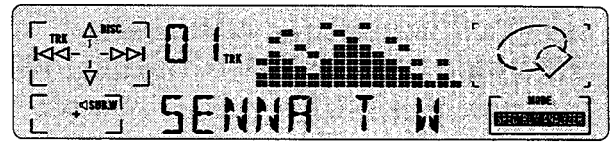
Zum Verlassen des Detail-Einstellmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:
- Titel bleiben gespeichert, auch nachdem die Disc vom Magazin entfernt worden ist, und können nach erneutem Einsetzen der Disc wieder abgerufen werden.
- Nachdem Titel für 100 Discs eingegeben worden sind, überschreiben die Daten für eine neue Disc die Daten der am seltensten wiedergegebenen Disc.

■ Anzeige von Disc-Titeln

- **Wählen Sie die Disc-Titelanzeige.**





Die Anzeige ändert sich mit jedem Druck ...

Mit jedem Druck auf die Taste ändert sich die Anzeige in der nachstehenden Folge:
Wiedergabe-Betriebsart (Verstrichene Spielzeit) → Disc-Titel → Musikgruppe*

* Die Musikgruppenanzeige ist eine 50-Disc-Multi-CD-Player-Funktion. Mit einem 6- oder 12-Disc-Multi-CD-Player kann diese Anzeige nicht abgerufen werden. (Siehe Seite 45.)

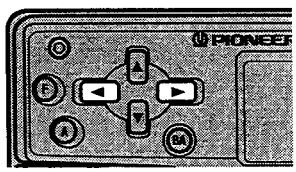
Hinweis:
- Während normaler Wiedergabe erscheint die abgelaufene Spielzeit in der Wiedergabe-Betriebsartenanzeige.
- Wenn beim Abspielen einer Disc, die keinen Titel hat, auf Disc-Titel-Anzeige geschaltet wird, so blinkt "NO TITLE" 8 Sekunden lang, dann wird die Anzeige schwarz.

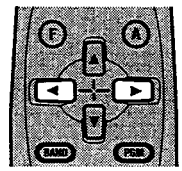
■ Wahl von Discs nach Disc-Titelliste

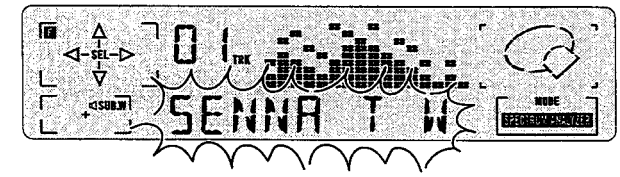
Zum Abspielen einer Disc, für die Sie den Titel bei einem Multi-CD-Player eingegeben haben, gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor.

1. **Wählen Sie die Disc-Titelauflistbetriebsart (TITLE LIST) im Funktionsmenü.**

2. **Mit jedem Druck auf die Taste ◄ oder ► werden die Titel im momentanen Disc-Magazin in der Reihenfolge ihrer Disc-Nummern angezeigt.**

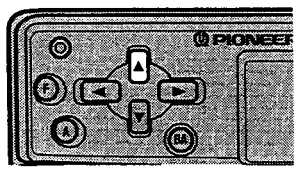


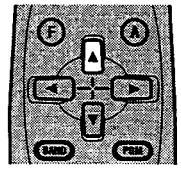


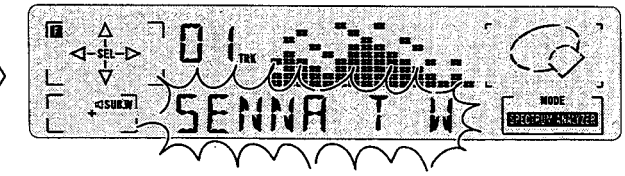


Für Discs, deren Titel nicht eingegeben worden sind, wird nichts angezeigt.

3. **Wählen Sie die gewünschte Disc für Wiedergabe, indem sie die Taste ▲ drücken, wenn der Titel dieser Disc angezeigt ist.**







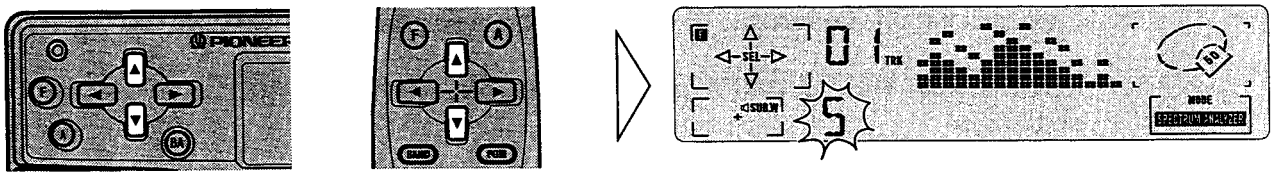
Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

■ Wählen von Discs mit "ABC"-Disc-Titelsuche (nur für 50-Disc-Typ)

Sie können nach einer Disc suchen und diese wählen, indem Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Disc-Titels eingeben.

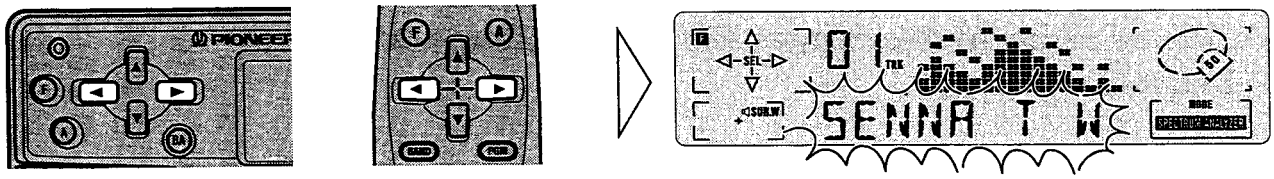
1. Wählen Sie die "ABC"-Disc-Titelsuchbetriebsart (ABC SEARCH) im Funktionsmenü.

2. Wählen Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Titels.



3. Wählen Sie den gewünschten Disc-Titel.

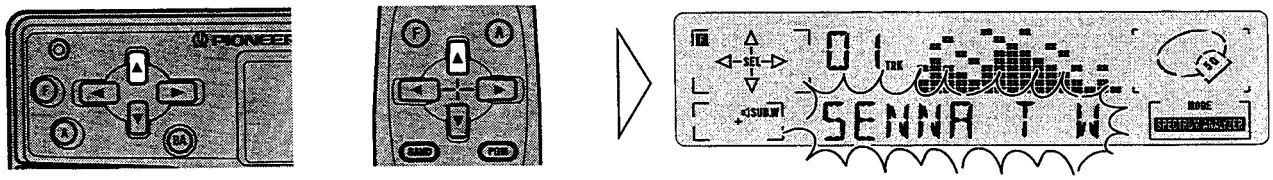
Mit jedem Druck auf die Taste werden Titel mit dem gewählten ersten Buchstaben in der Reihe ihrer Disc-Nummern angezeigt.



Hinweis:

- Wenn kein Disc-Titel mit dem gewählten Buchstaben beginnt, blinkt "NO TITLE" im Display.
- Drücken Sie die Taste ▼, um auf Wahl des ersten Buchstabens zurückzuschalten.

4. Wählen Sie die gewünschte Disc für Wiedergabe, indem Sie die Taste ▲ drücken, wenn der Titel dieser Disc angezeigt ist.



Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Musikgruppenwiedergabe (nur für 50-Disc-Typ)

Mit der Musikgruppen-Wiedergabefunktion können Discs in einem 50-Disc-Multi-CD-Player in 10 Gruppen eingeteilt und nur Discs einer bestimmten Gruppe abgespielt werden. Bis zu 100 Discs können in Gruppen klassifiziert werden. (Musikgruppe, ITS-Programm und Disc-Titel für bis zu 100 Discs können gespeichert werden.)

Hinweis:

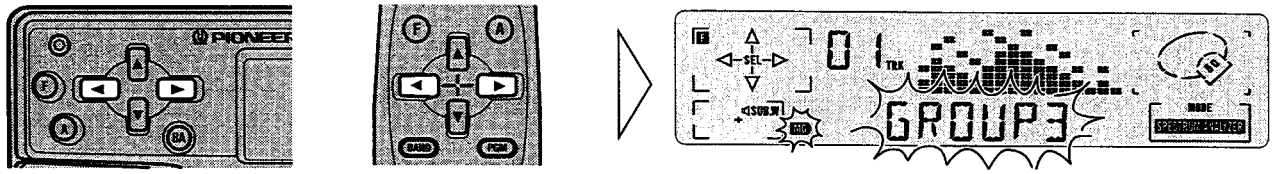
- Die Einteilung kann nach den folgenden Musikgruppentypen vorgenommen werden:
  ROCK 1, ROCK 2, POP, JAZZ, INSTRMNT, CLASSIC, GROUP 1, GROUP 2, GROUP 3, GROUP 4

■ Zuordnen einer Disc zu einer Gruppe

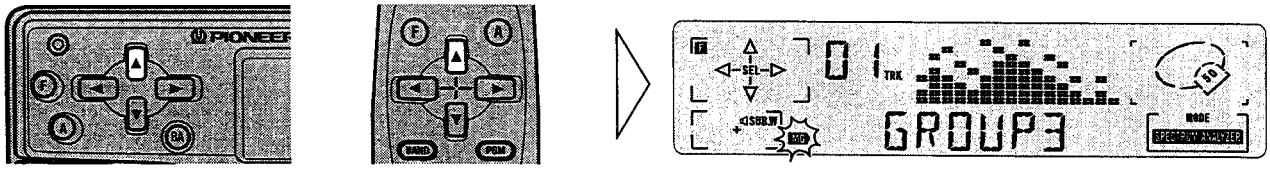
1. Lassen Sie die Disc, die Sie einer Gruppe zuordnen wollen, spielen.

2. Wählen Sie die Musikgruppen-Eingabebetriebsart (MG IN) im Detail-Einstellmenü.

3. Wählen Sie die gewünschte Gruppe.



4. Registrieren Sie die Disc in der gewählten Gruppe.



Zum Verlassen des Detail-Einstellmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

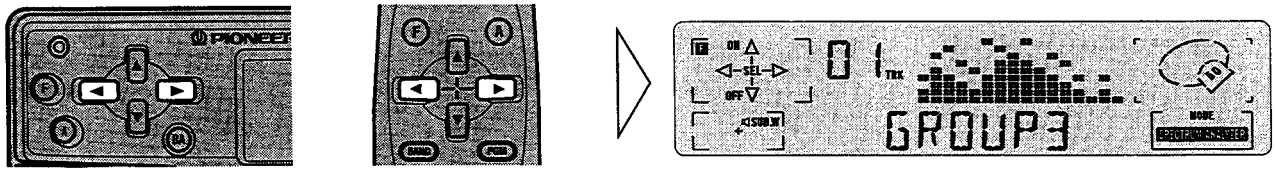
- Selbst wenn Sie eine Disc von einem Magazin entfernen, nachdem Sie sie in einer Gruppe registriert haben, bleibt ihre Gruppenzuordnung gespeichert. Dies bedeutet, daß die Disc nicht von neuem registriert zu werden braucht, wenn sie wieder in das Magazin eingesetzt wird.
- Nachdem 100 Discs Gruppen zugeordnet worden sind, überschreibt die Dateneingabe für eine neue Disc die Daten für die Disc, die am längsten nicht mehr gespielt worden ist.

■ Musikgruppen-Wiedergabe

Nur Discs derselben Gruppe werden wiedergegeben.

1. Wählen Sie die Musikgruppen-Wiedergabebetriebsart (MG-P) im Funktionsmenü.

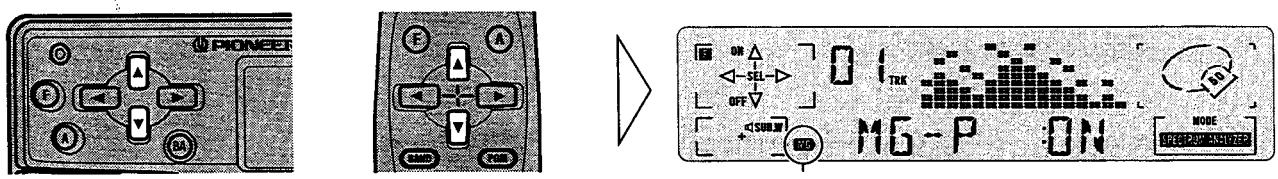
2. Wählen Sie die gewünschte Musikgruppe.



Hinweis:

- Zuerst wird die Gruppe der spielenden Disc angezeigt. Wenn die spielende Disc zu keiner Gruppe gehört, erscheint "NO GROUP".

3. Schalten Sie die Musikgruppen-Wiedergabe ein oder aus.



"MG"

Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

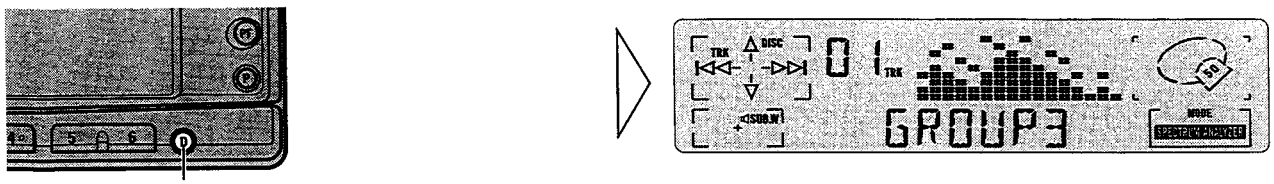
Hinweis:

- Wenn keine Discs in der gewählten Gruppe registriert sind, erscheint "MG EMPTY".

■ Anzeigen der Musikgruppe

Die Musikgruppe der spielenden Disc kann angezeigt werden.

- **Wählen Sie die Musikgruppenanzeige.**



Die Anzeige ändert sich mit jedem Druck ...

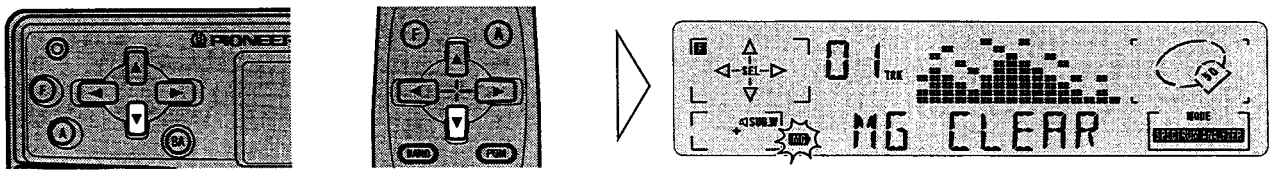
Mit jedem Druck auf die Taste DISP/CLOCK ändert sich die Anzeige in der nachstehenden Folge:
Wiedergabe-Betriebsart (Verstrichene Spielzeit) → Disc-Titel → Musikgruppe

Hinweis:

- Während normaler Wiedergabe erscheint die abgelaufene Spielzeit in der Wiedergabe-Betriebsartenanzeige.
- Wenn Sie bei Wiedergabe einer Disc, die keiner Gruppe angehört, Musikgruppenanzeige wählen, blinkt "NO GROUP" 8 Sekunden lang, dann erlischt die Anzeige.

■ Löschen einer Disc aus einer Musikgruppe

1. **Lassen Sie die Disc, die Sie aus einer Gruppe löschen wollen, spielen.**
2. **Wählen Sie die Musikgruppen-Eingabebetriebsart (MG IN) im Detail-Einstellmenü.**
3. **Löschen Sie die Disc aus der Gruppe.**



Zum Verlassen des Detail-Einstellmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

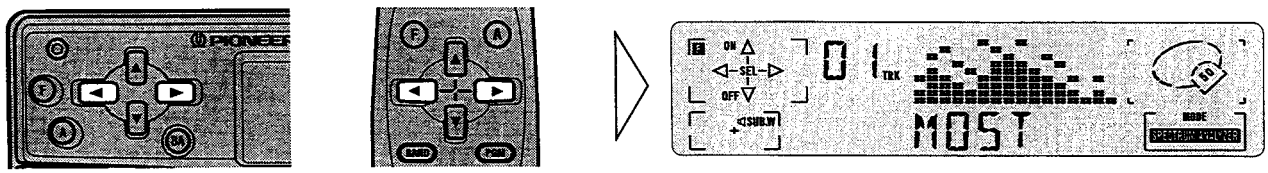
- Wenn Sie während Musikgruppenwiedergabe die momentan spielende Disc aus der Gruppe gelöscht haben, so wird die nächste Disc in der Gruppe wiedergegeben. Wenn alle Discs derselben Gruppe gelöscht worden sind, erscheint "NO GROUP".

Wiedergabe nach Spielhäufigkeit (nur für 50-Disc-Typ)

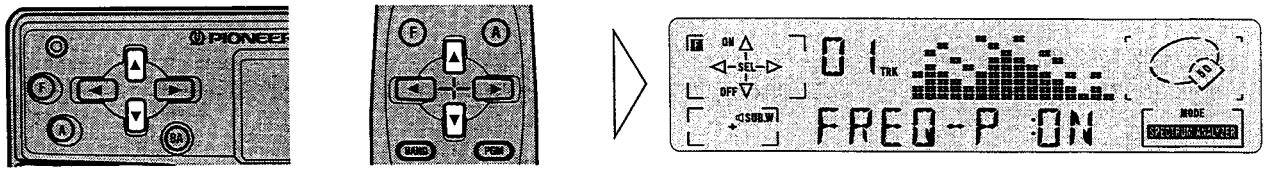
Mit dieser Funktion können Discs nach der Spielhäufigkeit wiedergegeben werden, angefangen bei der am häufigsten gespielten Disc bis hin zu der am seltensten gespielten, oder umgekehrt.

1. **Wählen Sie Wiedergabebetrieb nach Spielhäufigkeit (FREQ-P) im Funktionsmenü.**
2. **Wählen Sie die gewünschte Spielreihenfolge.**

   Für fortlaufende Wiedergabe beginnend mit der am häufigsten gespielten Disc wählen Sie "MOST". Für fortlaufende Wiedergabe beginnend mit der am seltensten gespielten Disc wählen Sie "LEAST".



3. **Schalten Sie die Wiedergabe nach Spielhäufigkeit ein (ON) oder aus (OFF).**



Zum Verlassen des Funktionsmenüs drücken Sie die Taste BAND.

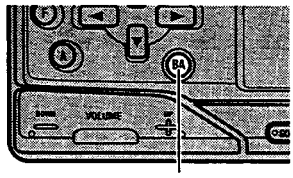
Hinweis:

- Während Wiedergabebetriebs nach Spielhäufigkeit kann durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ die vorige oder nächste Disc in der Spielhäufigkeitsfolge angesteuert werden.

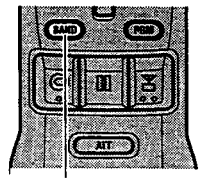
Auswerfen einer einzelnen Disc (nur für 50-Disc-Typ)

Mit dieser Funktion kann jeweils eine Disc von einem 50-Disc-Multi-CD-Player ausgeworfen werden.

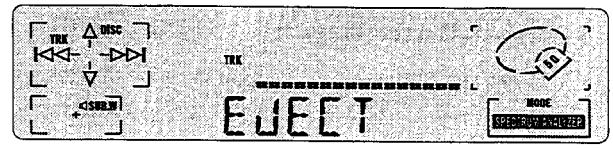
1. **Lassen Sie die Disc spielen, die Sie auswerfen wollen.**
2. **Führen Sie die Disc zum Zusatzfach.**



2 Sekunden lang gedrückt halten



2 Sekunden lang gedrückt halten



3. **Entfernen Sie die Disc vom Zusatzfach.**

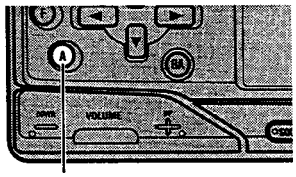
(Siehe Bedienungsanleitung für den 50-Disc-Multi-CD-Player.)

Hinweis:

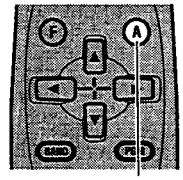
- Diese Funktion arbeitet nicht, wenn bereits eine Disc im Zusatzfach geladen ist.

Aufrufen des Audio-Menüs

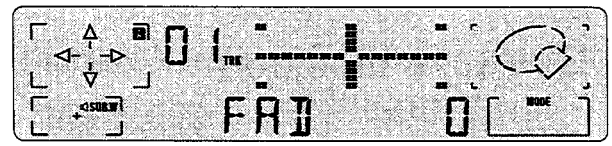
- **Wählen Sie die Betriebsart, die Sie im Audio-Menü einstellen wollen.**



Die Betriebsart ändert sich mit jedem Druck ...



Die Betriebsart ändert sich mit jedem Druck ...



Mit jedem Druck auf die Taste AUDIO wird die Betriebsart in der nachstehenden Reihenfolge gewählt:
FAD → BAS → MID → TRE → LOUD → SUB.W* → (80HZ 0)* → PEAKBOUND → SLA

* Wenn ein Digital-Soundprozessor (außer Hide-away DSP) angeschlossen ist, können die Betriebsarten "SUB.W" und "80HZ 0" nicht gewählt werden.

Zum Verlassen des Audio-Menüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

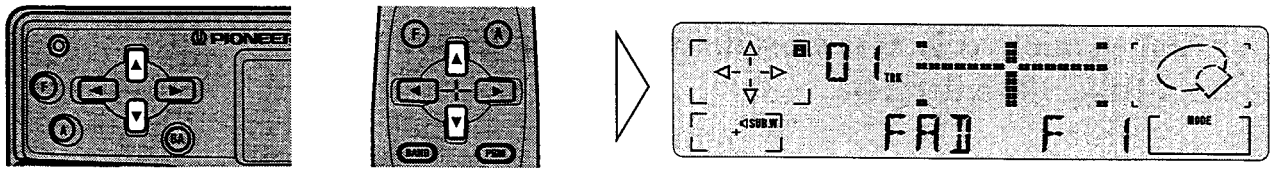
- Die Betriebsart "80HZ 0" können Sie nur wählen, wenn der Subwoofer-Ausgang im SUB.W-Modus eingeschaltet (ON) ist.
- Das Audio-Menü verschwindet automatisch, wenn nicht innerhalb von 30 Sekunden nach Abruf ein Bedienungsschritt vorgenommen wird.

Balance-Einstellung

Diese Funktion ermöglicht die Wahl einer Überblend-/Balance-Einstellung, die optimale Hörbedingungen für alle Sitzpositionen bietet.

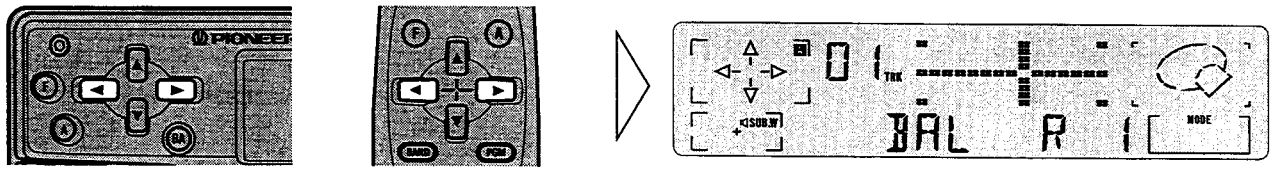
1. **Wählen Sie die Überblendung-/Balance-Betriebsart (FAD) im Audio-menü.**

2. **Verschieben Sie den Lautstärkeschwerpunkt progressiv zu den vorderen oder hinteren Lautsprechern.**



"FAD F15" – "FAD R15" wird bei der Bewegung von vorne nach hinten angezeigt.

3. **Verschieben Sie den Lautstärkeschwerpunkt entsprechend zum linken oder rechten Lautsprecher.**



"BAL L9" – "BAL R9" wird bei Bewegung von links nach rechts angezeigt.

Zum Verlassen des Audio-Einstellmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Hinweis:

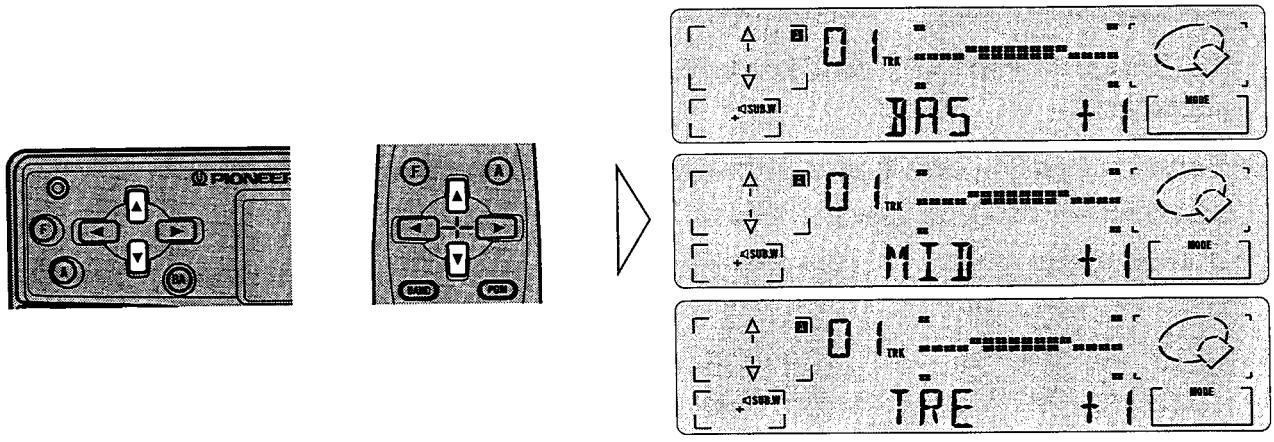
- "FAD 0" ist die richtige Einstellung, wenn zwei Lautsprecher in Gebrauch sind.
- Wenn ein Digital-Soundprozessor (außer Hide-away DSP) angeschlossen ist, kann der Lautstärkeschwerpunkt nicht progressiv zu den vorderen oder hinteren Lautsprechern verschoben werden.

Einstellung der Tiefen/Mitten/Höhen

Dieses Gerät ist mit drei Klangfarben-Einstellbetriebsarten ausgestattet, Tiefen-, Mitten- und Höhen-Einstellung (BAS/MID/TRE). Für jede Programmquelle kann eine eigene Klangfarbeneinstellung gewählt werden. Der eingebauten CD-Player und der Multi-CD-Playern werden automatisch auf den gleichen Klangpegel eingestellt.

1. **Wählen Sie die entsprechende Betriebsart (BAS/MID/TRE) im Audio-Menü.**

2. **Erhöhen oder vermindern Sie die Stärke der Tiefen-, Mitten- bzw. Höhen-Wiedergabe.**



Im Display erscheint "+6" – "–6".

3. **Wiederholen Sie die Schritte 1–2 oben für andere Tiefen-, Mitten- oder Höhen-Einstellungen.**

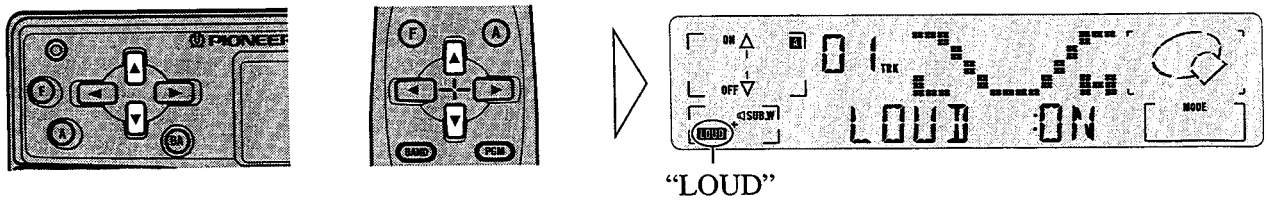
Zum Verlassen des Audio-Einstellmenüs drücken Sie die Taste BAND.

Loudness-Einstellung

Die Loudness-Funktion schafft einen Ausgleich für Mängel bei der Wiedergabe von Höhen und Tiefen bei geringer Lautstärke.

1. **Wählen Sie die Loudness-Einstellbetriebsart (LOUD) im Audio-Menü.**

2. **Schalten Sie die Loudness-Funktion ein oder aus.**



Zum Verlassen des Audio-Einstellmenüs drücken Sie die Taste BAND.